76STE JAARGANG No. 10259 DONDERDAG 29 OCTOBER 1959

Amigoe di Curaçao

DAGBLAD VOOR DE NEDERLANDSE ANTILLEN

Uitgave: N.V. Paulus Drukkerij, Willemstad, Curaçao Kantoor: Conscientiesteeg: 27-29 ● Hoofdredacteur F. Verhorst, tel. 23138 ● Telefoon, Redactie: 23858 Advertentie: 23550 Abonnementen en Bezorging: 24399

Eisenhower in wekelijks persgesprek:

Topconferentie kan beginnen

President Eisenhower heeft gisteren op zijn persconferentie gezegd, dat hij en de leiders van Engeland, Frankrijk en West Duitsland nu allen gereed zijn om naar een westelijke topconferentie te gaan.

President De Gaulle van Frankrijk had gezegd omstreeks midden december gereed te zijn. Maar de tijd en plaats van de topconferentie zijn nog niet definitief bepaald, aldus Eisenhower.

De Amerikaanse president zei dat hij zijn eigen overtuiging, dat het westelijk topoverleg mogelijk nog wat eerder dan middendecember zou kunnen worden gehouden, niet verborgen had gehouden.

Nu iedereen gereed is voor een westelijke topbijeenkomst, aldus Eienshower, ben ik van oordeel, dat de diplomatieke machinerie in werking gesteld kan worden, zodat alvast veel voorbereidend werk gedaan kan worden. Volgens Eisenhower zou het een zeer kwaad ding zijn om naar een bijeenkomst met de Sovjet Unie te gaan als de westelijke positie niet goed en sterk zou zijn.

Inspectie en controle

De Verenigde Staten staan op een ding: een ontwapeningsovereenkomst moet gepaard gaan met een doeltreffende inspectie en controle.

De president voegde er aan toe, niet te kunnen inzien hoe over deze zaak ernstig gesproken zou kunnen worden zonder de kwestie Duitsland aan te roeren. Eisenhower herinnerde aan de afspraak met premier Chroesjtsjef, dat onderhandelingen over Berlijn niet onnodig gerekt zullen worden maar dat er ook geen tijdlimiet aan deze onderhandelingen gesteld wordt.

President Eisenhower zei ten aanzien van Cuba, dat de houding van president Castro hem zeer had verwonderd.

Naar zijn mening moet in de staalstaking, de overeenkomst tussen de Kaiser Steel en de vakbond een aanwijzing zijn, zowel voor de vakbonden als voor de werkgevers, om een basis te vinden waarop de nationale staking kan worden beëindigd en de produktie volledig kan worden hervat.

KLM paraat

HATO



wacht straalverkeer

.. en nodige extra voorzieningen

De snelle ontwikkeling van de wereld-burgerluchtvaart ondervindt thans door de introduktie van straalvliegtuigen een welhaast ongekende stuwkracht. Vele vliegvelden in de wereld worden in gereedheid gebracht deze straalvliegtuigen te ontvangen en reeds zijn enkele steden in het bezit van zulk een luchthaven. Deze ontwikkeling op de voet te volgen of zo mogelijk voor te blijven, is een taak waar elk land dat in het wereld-luchtverkeersnet wenst opgenomen te blijven thans mee worstelt. De consequentie is immers het doen van grote investeringen omdat luchthavens langere startbanen moeten krijgen, grotere platforms, ruimere stationsgebouwen en een meer uitgebreide technische outillage, zowel voor de behandeling van de vliegtuigen op de grond als de afhandeling van het vliegtuig in het luchtverkeer. Ook de Antillen zijn bij deze ontwikkeling ten nauwste betrokken, aldus betoogde gisteren tijdens een pers-lunch de heer C.C. Steensma, directeur Caraibisch Bedrijf der K.L.M.

Krachtige ontwikkeling

De laatste jaren, zo ging spreker verder heeft het luchtverkeer op de Antillen zich op krachtige wijze ontwikkeld, zie b.v. de stijging van het aantal passagiers vervoerd per K.L.M. te Curacao, die over de periode april 1955 tot oktober 1955 ongeveer 46.000 bedroeg en over dezelfde periode van dit jaar geraamd wordt de 80.000 te bereiken.

Er bestaat een duidelijke wisselwerking tussen het totstandkomen van de comfortabele nieuwe hotels op de Antillen en het vervoer en omgekeerd stimuleert een uitbreiding van de luchtverbindingen het tourisme naar de Antillen. De groeiende touristische belangstelling, welke in de Verenigde Staten en verschillende landen van Centraal-Amerika, Venezuela, enz. bestaat, zal zeker in de toekomst nog belangrijk toenemen.

Meer faciliteiten

De plannen, welke bestaan voor verdere uitbreiding van het aantal hotels, het prachtige klimaat en de uitstekende ligging van de Antillen en de grote mogelijkheden, welke nog voorhanden zijn om de faciliteiten voor touristen te vergroten, zijn even zovele waarborgen voor een sterke groei in de toekomst. Ook het huidige politieke klimaat, de grote stabiliteit in dit opzicht, de gerichte ontwikkeling van de bevolking en derhalve de aanwezigheid van bekwame arbeidskrachten, zullen op den duur de aantrekkingskracht van de Antillen nog vergroten.

Centraal punt

De groei van het tourisme op de Antillen geeft dit gebied ook goede mogelijkheden om het tot een belangrijk luchtvaartknooppunt voor Centraal-Amerika uit te bouwen. De toenemende activiteit van de luchtvaart-maatschappijen speelt hierbij een belangrijke rol. De plannen zoals deze bij de K.L.M. bestaan, voorzien het begin van diensten met straalvliegtuigen omstreeks december 1960. Verwacht wordt dat reeds in de zomer 1961 alleen door de K.L.M. tenminste twee aankomsten of vertrekken per dag met de DC-8 te Curacao zullen worden uitgevoerd.

Stimulans

Het is gebleken dat de straalvliegtuigen een belangrijke stimulans zijn tot vergroting van het vervoer. Het belang van Curacao als eindpunt van de mid-Atlantische diensten zal hierdoor nog toenemen, terwijl verwacht kan worden dat een dergelijke snelle en comfortabele verbinding tussen de Antillen en New York eveneens tot een aanzienlijke stijging van het vervoer zal leiden.

Rollend voor de Tor



Drie deelneemsters aan de rolschaatskampioenwedstrijden te Berlijn, waarvan vele TV-kijkers in Nederland getuigen konden zijn, lieten zich fotograferen voor de Brandenburger Tor. V.l.n.r. Karin Klaws, Astrid Bader en Ute Grunert.

Spreek ik met de Amigoe?

„Ik meende, dat 15 december een nationale feestdag was voor de Nederlandse Antillen. Dit jaar in het bijzonder, omdat het eerste lustrum van onze onafhankelijkheid herdacht zal worden", aldus een abonnee. „Maar tot mijn verbazing heb ik vernomen, dat op die dag examens afgenomen worden in moderne bedrijfsadministratie. Hoe zit dat nu?"

Uit goede bron vernamen wij, dat het department van onderwijs op de Antillen service verleent bij het afnemen van deze examens, aangezien het een Nederlands diploma is. Nu schrijven de regels voor, dat het examen op de Antillen op dezelfde dag als in Nederland moeten afgenomen worden. De opgaven worden verzegeld ontvangen en de resultaten worden direct na het examen naar Nederland opgestuurd. Dat deze examens hier dus afgenomen kunnen worden, moet tot voldoening strekken, ook al valt het nu toevallig op een vrije dag.

○ ○ ○

„In uw krant lees ik meermalen per week een voor- en nabeschouwing over de „cinco-y-seis"-races in een nabuurland. Hoewel de huidige toestand op ons eiland eigenlijk helemaal niet lachwekkend is, moest ik aan deze cinco-y-seis-races denken, toen ik vernam, dat ons eiland op het ogenblik vijf of zes gedeputeerden telt", aldus een abonnee.

○ ○ ○

„Ik las", aldus een abonnee, „in het grootste weekblad op de Nederlandse Antillen, dat men een speler

(Vervolg naar pag. 2)

Hoofdredakteur naar Suriname

De heer F. Verhorst, hoofdredakteur van ons blad, zal morgen vroeg per K.L.M. naar Suriname vertrekken. Hij zal er, tezamen met andere hoofdredakteuren van Antilliaanse bladen, alsook de chef van het A.N.P., een week verblijven, een en ander op uitnodiging van de regering van Suriname. Dit bezoek valt samen met de opening van een tentoonstelling ter gelegenheid van het eerste lustrum van het Statuut.

De heer Verhorst verwacht zaterdag 7 november weer op Curaçao terug te zijn.

P. MURPHY afgetreden

De Amerikaanse onder-minister van buitenlandse zaken, belast met politieke aangelegenheden, de 65-jarige Robert Murphy, heeft besloten af te treden, ondanks een persoonlijk beroep van Eisenhower om aan te blijven. Dit is gisteren van gezaghebbende zijde in Washington meegedeeld.

Murphy, aan wiens opvattingen veel waarde werd gehecht, was een van de belangrijkste adviseurs van president Eisenhower en de minister van buitenlandse zaken, Herter, in de Berlijnse en Duitse crises. Hij heeft bijgedragen tot vrijwel elk belangrijk besluit, dat in de afgelopen vijftien jaar werd genomen.

Sedert de eerste dagen van de jongste wereldoorlog werkte hij nauw samen met Eisenhower. Hij nam een vooraanstaande plaats in toen hij de weg bereidde voor de geallieerde landingen in Noord-Afrika in 1942.

56 doden bij storm

De zware storm die dinsdag de westkust van Mexico teisterde, heeft aan minstens 56 mensen het leven gekost. Honderden liepen verwondingen op en duizenden zijn dakloos. De schade wordt geschat op 16 miljoen dollar. De verbindingen met het getroffen gebied zijn nagenoeg volledig verbroken. Vele rivieren zijn buiten hun oevers getreden en hebben grote stukken land overstroomd. Grote hoeveelheden rijst dreigen verloren te gaan. Verkenningsvliegtuigen hebben geseind dat vele mensen op de daken en in bomen zijn geklommen. Helikopters zijn naar de overstroomde streken gezonden om mensen te redden en voedsel te brengen. De gehele kopraoogst wordt als verloren beschouwd.

Huwelijk van SJAH rond Kerstmis?



Het ziet ernaar uit dat de geruchten over een toekomstig huwelijk van de Sjah van Perzië niet lang meer geruchten zullen zijn. Reuter heeft uit doorgaans betrouwbare kringen te Teheran vernomen dat de Sjah, die vandaag veertig jaar is geworden, omstreeks Kerstmis in het huwelijk zal treden met de 21-jarige Farah Diba, een studente in de architectuur. De huwelijksplechtigheid zou in het paleis van de Sjah in de Perzische hoofdstad plaats hebben. Volgens familieleden van Farah Diba hebben de Sjah en het meisje elkaar op een feestje ten huize van prinses Sjahnaz, de dochter van de Sjah, ontmoet.

Het Nederlands studententehuis in



De 21 jarige Farah Diba de verloofde van de Sjah van Perzië.

Parijs heeft de kleine kamer, die het had vrijgehouden voor de charmante Perzische studenten, aan een ander kunnen verhuren. Farah Dibah, die enkele maanden geleden nog onopvallend, met meer ijver en ook meer succes dan men van rijke buitenlandse studentes gewend is, de colleges volgde, huist nu in een van de deftigste hotels van de stad, frequenteert de meest exclusieve modehotels en wordt omzwermd door journalisten en fotografen.

Resolutie V.N.

Plan tot ontwapening spoedig op te stellen

Alle leden van de Ver. Naties hebben zich woensdag geschaard achter de ontwapeningsresolutie van de vier grote mogendheden, waarin de ontwapeningscommissie van tien te Geneve wordt verzocht in de kortst mogelijke tijd een ontwapeningsplan op te stellen.

De resolutie verwijst alle ontwapeningsvoorstellen die tot dusverre gedaan zijn naar de commissie van tien, die in het begin van het nieuwe jaar met haar werk gaat beginnen.

De Amerikaan Lodge zei, dat de resolutie geen van de andere ontwapeningsvoorstellen steunt of verwerpt. Elke stap, groot of klein, is welkom. Wij hopen, aldus Lodge, dat er in de kortst mogelijke tijd overeenstemming wordt bereikt over de maatregelen die moeten leiden tot een algemene en volledige ontwapening onder doeltreffende internationale controle.

Vierhonderd arrestaties in CUBA

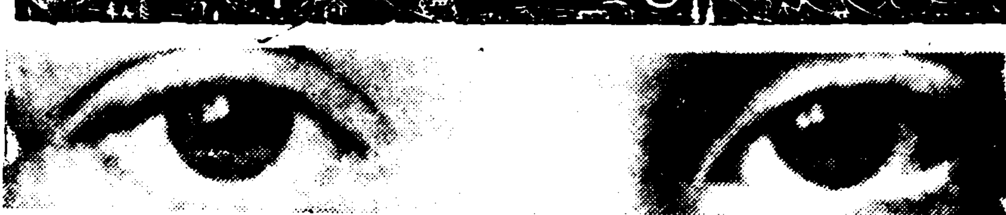
Uit de Cubaanse plaats Camaguey wordt gemeld dat er in deze stad circa 400 mensen zijn gearresteerd. Zij zouden met de voormalige militaire gouverneur van de provincie Camaguey, Hubert Matos, hebben samengewerkt.

Matos is zoals bekend gearresteerd wegens hoogverraad.

Nog geen straaljagers voor Cuba

Het is waarschijnlijk, dat de Engelse regering met het oog op de huidige spanning tussen de Verenigde Staten en Cuba opnieuw haar beslissing over de eventuele levering van 17 ultra-moderne straaljagers aan Cuba uitstelt, zo is in welingelichte kringen vernomen.

Begin van dit jaar kwamen Engeland, de Verenigde Staten en andere bevriende landen overeen een soort embargo te stellen op de levering van wapens aan de landen in het Caraibisch gebied in verband met de gespannen toestand, die er heerste na de gebeurtenissen op Cuba en de ontschepingpogingen in sommige Middelamerikaanse republieken.



Topconferentie

Het besluit om een topconferentie te houden van de leiders van de westelijke wereld, zoals door president Eisenhower is bekend gemaakt,



EISENHOWER

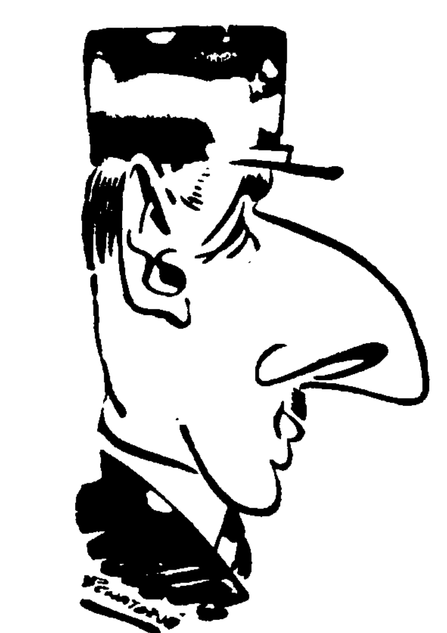
wordt in Londen als opportuun en noodzakelijk verwelkomd.

De belangrijkste punten, waarop de geallieerde zienswijzen, volgens regeringskringen in Londen, verzoend moeten worden, zijn: 1) een datum; 2) de agenda en 3) de aard van de topconferentie.



ADENAUER

Terwijl de Britse eerste minister de laatste maanden voortdurend gepleit heeft voor veelvuldige topbijeenkomsten met de Sovjet-Unie meent president De Gaulle van Frankrijk, naar in kringen van De Gaulle te kennen is gegeven, dat de voorgestelde top-conferentie noodzakelijkerwijs een uitzonderlijke ontmoeting van historische betekenis is.



DE GAULE

De Gaulle is van oordeel, dat een topbijeenkomst, die geen concrete resultaten oplevert gevaarlijk zou zijn. Daarom dringt hij zo sterk aan op een zo zorgvuldig mogelijke voorbereiding, met inbegrip van grondig overleg tussen de westelijke bondgenoten.



MACMILLAN

Britse functionarissen hebben woensdag gezegd, dat de Britse regering regelingen voor een westelijke topbijeenkomst in midden-december aanvaarden als deze niet in botsing komen met de bijeenkomst van de ministerraad van de NATO, die voor 14 december is vastgesteld. Maar Engeland zou nog steeds een bijeenkomst van westelijke regerings-

(Vervolg naar pag. 2)

Pikantjes

Wat nu?

De gezaghebber heeft dinsdag jl na afloop van de bewogen eilandsraadszitting twee „gedeputeerden" — van wie er vooralsnog slechts één wettig werd benoemd — beëdigd. De meerderheid van de raad — 't weten de D.P.-fractie en de (voormalige) K.V.P.-fractie — heeft door het aantal gedeputeerden te brengen op zes, een daad verricht in evidente minachting van de Wet (met name de Eilandenregeling), die dit aantal op vijf stelt. Doch tevens handelde deze meerderheid in minachting voor de Rechterlijke Macht, die door haar bij voorraad uitvoerbaar verklaarde, „in Naam der Koningin" gegeven uitspraak, de hoogheid van de wet heeft gehandhaafd.

Daarmede was men er echter nog niet. Een buiten de raad benoemde gedeputeerde moet nog ingevolge artikel 47 juncto artikel 22 van de Eilandenregeling beëdigd worden door de voorzitter van de raad, dat is: de gezaghebber.

Dat een van de benoemden voorlopig niet wettig beëdigd kón worden, moet de gezaghebber duidelijk zijn geweest!

Dat het bestuurscollege niet wettig is samengesteld, indien er zes gedeputeerden zijn, waar de wet er maar vijf toestaat en dat, indien er zes gedeputeerden aan de besluitvorming van het college deelnemen, alle genomen besluiten onwettig zijn, ligt voor de hand.

Hierdoor al is o.i. de gezaghebber in strijd gekomen met het rechterlijk vonnis, dat hem verbiedt „enige handeling te verrichten of na te laten, waardoor eiser (J. R. B. Rosario) wordt gehinderd in het uitoefenen van zijn betrekking als gedeputeerde van het eilandgebied Curaçao".

Welnu, door de beëdiging van een vooralsnog onwettig benoemde gedeputeerde wordt de heer Rosario (gelijk overigens alle andere wettig benoemde leden van het bestuurscollege) verhinderd zijn functie op wettige wijze uit te oefenen.

Daardoor is ook de door de rechter vastgestelde dwangsom verbeurd!

Wat de D.P.-(K.)V.P.-meerderheid van de raad de gezaghebber — desverzocht — tot de beëdiging als „advies" gaf, doet aan zijn eigen verantwoordelijkheid niet af.

De veronderstelling is zelfs gewettigd, dat de meerderheid van de raad de onwettigheid van de benoeming van een zesde gedeputeerde en de hieruit voortspruitende onwettigheid van de besluiten van het college beseffende — getracht heeft de verwarring nog groter te maken. Van die zijde werd immers het ongebruikelijke voorstel gedaan om over de geloofsbrieven van beiden (zowel de nieuw gekozen gedeputeerde als de quasi-gedeputeerde) tegelijkertijd te stemmen. Hierdoor zou er geen „ondeelbaar ogenblik" een begrip, dat de heren recent parten heeft gespeeld, tussen de benoeming van de twee gedeputeerden geweest zijn. Men

(Vervolg naar pagina 2)

• • •

Wie eigenlijk?

Drs Leito, fractieleider van de (voormalige) Katholieke Volks Partij, heeft in de raadsvergadering van dinsdag jl. de fiolen van zijn toorn uitgestort over de partijdige berichtgeving in de „pers".

Wij zagen „La Prensa" van gisteren, die met geen woord repte over het rechterlijke vonnis ten gunste van de heer Rosario (J.R.B.!) en een hoogst eenzijdig verslag gaf van de raadsvergadering, waarin het wel leek alsof alleen leden van de D.P. en de (voormalige) K.V.P. aan het woord waren geweest.

„Kijk", dachten wij, „zou de geleerde spreker „La Prensa" bedoeld hebben?"

Spreek ik met de AMIGOE?

(Vervolg van pagina 1.)

van Sithoc met name C.C., onder pressie wil zetten om hem te bewegen van club te veranderen. Scherpenheuvel zou graag zien, dat C.C. in haar elftal opgesteld zou worden. Gaat dat niet iets te ver in onze amateuristische voetbalwereld?", wilde de abonnee weten. De speler in kwestie verklaarde gisteravond aan onze sportverslaggever, dat hem omtrent het bovenstaande niets bekend is.

Een abonnee zonder telefoon wilde graag gebruik maken van onze telefoonrubriek. „Wanneer zal ook de Santa Ana overgaan tot avondmissen op zondag, zoals dat elders geschiedt en Curaçao?", was zijn vraag. We kunnen hem meedelen dat deze kwestie een punt van bespreking vormt. Er is nog geen beslissing genomen maar als de belangstelling voor een zondagavondmis groot mocht blijken te zijn zal wellicht een oplossing gevonden kunnen worden.

„Het onderschrift bij de foto van St. Maarten in uw editie van gisteren", aldus een abonnee, „is toch niet sarcastisch bedoeld. Onder de foto van de [illegible] stond dat het een van de vriendelijkste plekjes van St. Maarten is." Geen haar op ons hoofd heeft er aan gedacht sarcastisch te zijn. [illegible] zee. En [illegible] de zee, [illegible] in de orkaantijd niet vriendelijk is.

Een vrouwelijke abonnee belde ons op om een tip door te geven. „Zou het niet mogelijk zijn dat er een schoenmaakbedrijf op Curaçao zou worden [illegible]. Er zijn vele huisgezinnen [illegible] geen [illegible] [illegible] dat zij een schoenmaakbedrijf konden [illegible] [illegible] kopen". Een gezond idee, vinden wij.

„Kunt U mij verklaren" aldus een abonnee „waarom in een plaatselijk dagblad gisteren niets verschenen is over het kort geding tussen Rosario en de [illegible]?" U kunt het beste de redactie van die krant opbellen, zouden wij zeggen.

Zijne Excellentie Minister mr. I. C. Debrot heeft ons opgebeld om ons mee te delen dat hij de vergadering der eilandsraad van dinsdag l.l. niet heeft bijgewoond. Het onderschrift van onze foto berustte dus op een misverstand. Een misverstand en, kennelijk, een dubbelganger. Avec excuses.

„Is het waar" aldus een abonnee „dat de heer M. P. Gorsira, gezaghebber van Curaçao, spoedig terug zal keren in verband met de huidige toestand?" Bij informaties onzerzijds werd meegedeeld dat van een spoedige terugkeer van de heer Gorsira niets bekend is. Het laatste dat vernomen is had betrekking op zijn terugkeer in januari.

•

Op Cuba [illegible] vrijdags weer vlees [illegible] was een [illegible] waarbij [illegible] te [illegible] dat deze [illegible] De [illegible] van gisteren [illegible]

Rusland verwerpt voorstel tot:

Technisch gesprek over ondergrondse kernproeven

De Sovjet-Unie heeft woensdag op de Geneefse drie-mogendheden conferentie over een verbod van kernproeven een Brits-Amerikaans voorstel voor nieuwe technische besprekingen over ondergrondse kernproeven verworpen.

De Sovjet-afgevaardigde, Tsjarapkin, meende dat verdere technische besprekingen de conferentie slechts zouden hinderen en niets bruikbaars zouden opleveren, zo is in conferentiekringen verklaard.

De Ver. Staten hebben, gesteund door Engeland, in juli reeds voorgesteld om Amerikaanse, Britse en Russische deskundigen een studie te laten maken van de nieuwe gegevens over ondergrondse kernproeven die sedert het eerste deskundigen-onderzoek in augustus 1958 zijn verkregen. Toen de besprekingen dinsdag, na twee maanden, in Genève werden hervat, is het Amerikaanse voorstel herhaald.

De Sovjet-afgevaardigde herhaalde het Sovjet-voorstel voor een vastgesteld jaarlijks aantal inspecties naar niet-geïdentificeerde voorvallen die kernontploffingen zouden kunnen zijn.

visie op het wereldgebeuren

(Vervolg van pagina 1.)

[illegible]eiders in november verkiezen als dit kan worden geregeld.

Waarnemers te Londen zijn thans van mening, dat het waarschijnlijkste tijdstip voor een westelijke topconferentie ligt tussen het eind van Adenauers bezoek aan De Gaulle op [illegible] december en het tijdstip van de ministerraad van de NATO, die mogelijk uitgesteld zou kunnen worden.

In Bonn is men van oordeel, dat de westelijke topbijeenkomst waarschijnlijk vooraf zal gaan aan de NATO-ministersconferentie, waardoor de NATO-bondgenoten op de hoogte gesteld zouden kunnen worden van de resultaten der bijeenkomst. De westelijke topconferentie zou volgen op de bezoeken van Adenauer aan Londen en Parijs, aldus is in Bonn verklaard.

In kringen, die nauw contact onderhouden met de Belgische regering is woensdagavond gezegd, dat België voorstander is van een topconferentie tussen oost en west in het voorjaar.

Paus Johannes heeft woensdagavond tot een gehoor in de Sint Pieter gezegd, alle internationale vredesinitiatieven, die geen verborgen voetangels en klemmen bevatten, te verwelkomen.

voor vandaag en morgen

Bioscopen

DONDERDAG:

Cinelandia, 7.00 en 9.00 uur:
„The buccaneer" in het engels met spaanse tekst.
Roxy, 7.00 en 9.00 uur:
„Home before dark" in het engels met spaanse tekst.
West-End, 7.00 en 9.00 uur:
„Tamango".
Caribe, 8.00 uur:
„River's edge".
Royal 8.00 uur:
„High school confidential".
Theater Suffisant 20.00 uur:
„Menos ariba".

VRIJDAG

Cinelandia, 7.00 en 9.00 uur.
„The buccaneer" in het engels met spaanse tekst.
Roxy 7.00 en 9.00 uur:
„Misdaad zonder wapen" in het engels met spaanse tekst.
West-End 7.00 en 9.00:
„Tom thumb".
Caribe 8.00 uur:
„Yo y las mujeres".
Royal 8.00 uur:
„Casino de paris".
Theater Suffisant 20.00 uur.
„Bambo and the jungle girl".

Allerlei

DONDERDAG:

Basketbal:
19.30 Sithoc Jr. vs. J-Curacao jr.
20.00 Lightning vs. J-Curacao.

Cine-Truck:
Voorstelling op Tera Cora.
Volleybal (Asiento):
19.45 Olympia — Asiento
19.45 Super stars — Juvenia
19.45 Universal — Oasis
21.00 Zeemacht (A) — Maccabi
21.00 Aquino — Sithoc.

VRIJDAG

Cine-Truck:
Voorstelling op San Willebrordus.
Voetbal 20.00 uur:
Vesta (I) — J-Holland (I) - Rifstadion.
J.P.F.
Filmavond onder leiding van Harold Kappel „While the city sleeps" met George Sander, Rhonda Fleming en Vincent Price. Daarna een film over Suriname.

EMMASTAD

WACHTDIENST

Shell Curaçao
Telegram Afdeling

Kantoor open	07.00—23.00	tel.	2307
J. N. F. Jung	23.30—07.00	"	3353
		b.g.g. "	2400

Afdeling Personeel
G. G. de Haas, Generaalsweg 33, Voorm. Amerikanenkamp. tel. 0-43159
b.g.g. tel. 2400

MATERIALEN DIENST
M. K. A. Kicken, Mauritslaan No. 15 tel. 8080 b.g.g. 2400
Reederij Scheepsagentschappen
H. Dania " 3693
Theater Asiento
„20 million miles to earth".

Wat nu?

(Vervolg van pagina 1.)

zou dan hebben kunnen twijfelen wie wettig en wie onwettig benoemd was. Door een vergissing van een der heren bij de stemming — het politieke spel kan enerverend zijn — is dit niet doorgegaan.

Natuurlijk dient men er zich van bewust te blijven, dat het vonnis van de rechter nog niet onherroepelijk is en dat het vooralsnog voor vernietiging in hoger beroep vatbaar is. Doch de houding van de elf leden en de gezaghebber doen het ergste vrezen, ook voor een definitieve beslissing van de rechter. De onderhavige uitspraak was immers „bij voorraad" uitvoerbaar verklaard en had dan ook aanspraak op eerbiediging „bij voorraad".

Het wil ons daarom voorkomen dat zowel de gezaghebber als degenen, die stemden voor de benoeming van de zesde „gedeputeerde", tevens in strijd gehandeld hebben met ten minste dat gedeelte van hun ambtseed, dat luidt: .... dat ik de voor Curaçao geldende wettelijke regelingen steeds zal helpen onderhouden".

Tevens schond de meerderheid artikel 103 van de Staatsregeling: „Geschillen over kiesrecht en andere burgerrechten staan ter kennisneming van de rechterlijke macht, wanneer geen andere rechter bij landsverordening aangewezen is", door het raadsbesluit tot vervallen verklaring van de heer Rosario feitelijk te stellen boven de rechterlijke beslissing. Dit artikel bedoelt juist de uitspraak van de rechter in een dergelijk geschil te doen praevaleren. Anders zouden dergelijke bepalingen toch iedere zin missen!

De goede Montesquieu zal zich in zijn graf hebben omgedraaid toen enkele juristen van de raad de machtsenscheiding er met de haren bijsleepte om te betogen, dat niet alleen het rechterlijk vonnis, doch evenzeer het raadsbesluit geëerbiedigd en nageleefd moest worden!

Een dwangsom van tienduizend gulden achten wij — in tegenstelling wellicht tot velen die ten onzent „in hoogheid zijn gezeten" — nog steeds een hele som en een behoorlijke aderlating voor de overheidskas.

Doch onnoemelijk groter is de morele schade aangericht zowel in binnen- als buitenland, in het koninkrijk en daarbuiten, aan het prestige van de Antillen, door het opzettelijk minachten van een rechterlijk vonnis en het „vergeten" van de ambtseed, door degenen, die in de eerste plaats geroepen zijn, wet en recht te eerbiedigen.

Politieberichten

Slaande ruzie op Monte Carmelo

Woensdagmiddag omstreeks drie uur werd politie-bemiddeling verzocht op Monte Carmelo. Daar bleek een ruzie gaande te zijn tussen een man en een vrouw. In de hitte van het gevecht was de jurk van de vrouw verscheurd. De vrouw werd aangezegd aangifte te doen bij de recherche.

Chauffeur bedrinkt zich

In de baas zijn tijd

Een directeur van een bedrijf verzocht woensdagmiddag de centrale post om assistentie. Een chauffeur van zijn bedrijf viel het publiek in zijn zaak lastig.

Bij onderzoek bleek, dat de directeur om kwart over drie zijn chauffeur opdracht gegeven had een aantal goederen te bestellen. Na een uur kwam de chauffeur terug. Hij had zijn taak niet volbracht. Geen enkel stuk was bezorgd. Met een rumfles in zijn hand kwam hij de zaak binnen. Hij verkeerde daarbij in kennelijke staat. Toen hij de klanten in de zaak begon lastig te vallen, waarschuwde de directeur de politie. Deze bracht hem naar de post over.

Wielrijder tegen muur gereden

Op de Schottegatweg reed gisteravond omstreeks kwart voor tien een wielrijder tegen een muurtje op. Daarbij kwam hij te vallen. Met een wond aan zijn hoofd werd hij naar Dam Negropont vervoerd en ter observatie opgenomen.

In- en uitgaand verkeer

Vliegtuigen: in 17, uit 15. Passagiers: in 232, uit 175 en doorgegaan 116.
Vrachtschepen: in 7, uit 5.
Tankschepen: in 12, uit 11.
Zeilschepen: in 4, uit 4. Passagiers: in 7, uit 4 en doorgegaan 10.

Politie - journaal in cijfers

Er werden woensdag in het geheel 12 processen-verbaal opgemaakt. Drie en twintig maal werd er assistentie van de politie ingeroepen. De dertien aanrijdingen, die zich voordeden, veroorzaakten een totale schade van ƒ 4460,—.

hollandse nieuwtjes

…a acht en halve ton heeft de …V.B. bij elkaar gespaard uit …opbrengsten van de toto. Dit …rag zal onder verschillende …rtbonden worden verdeeld. …rbij houdt de Voetbalbond re…ing met het feit dat kleinere …tbonden moeilijk duur ma…aal kunnen aanschaffen. Daar…t heeft de toto-commissie …s twee miljoen gereserveerd … een sportcentrum.

●

…rlem werd onlangs geteisterd … een volledige broodoorlog. … rebellerende bakkers waren …strijd begonnen tegen het bak…bedrijf van Vermaat N.V. … één pennestreek werd de … van het brood met vijf cent …aagd. De bakkers hebben … aangekondigd tot verdere …agingen te zullen overgaan. …verklaarden de oorlog beperkt …ullen houden tot Haarlem en …nstede.

●

…Oslofjord die bij de Nederl. … en Scheepsbouw Maatschap… werd gebouwd zal een negen…daagse dokbeurt moeten on…aan om geheel onder handen …men te worden. Aangezien …tijd zo beperkt is heeft men … veertigtal arbeiders naar Oslo …n vooruitgaan om de voorbe…ende werkzaamheden uit te …en tijdens het verblijf van …Oslofjord in haar naamstad en …ens de reis naar Nederland.

●

…zijn loonmoeilijkheden gere… tussen de vakbonden en de …ctie van de Maatschappij voor … Walvisvaart. De bonden heb… advies gegeven aan het op…end personeel af te monsteren …en er geen overeenstemming …eikt wordt. Van de zijde van …directie heeft men meegedeeld … men verwacht dat slechts …lf van de 380 opvarenden aan …verzoek gevolg zullen geven. …heden toe is er nog geen …eenstemming bereikt.

●

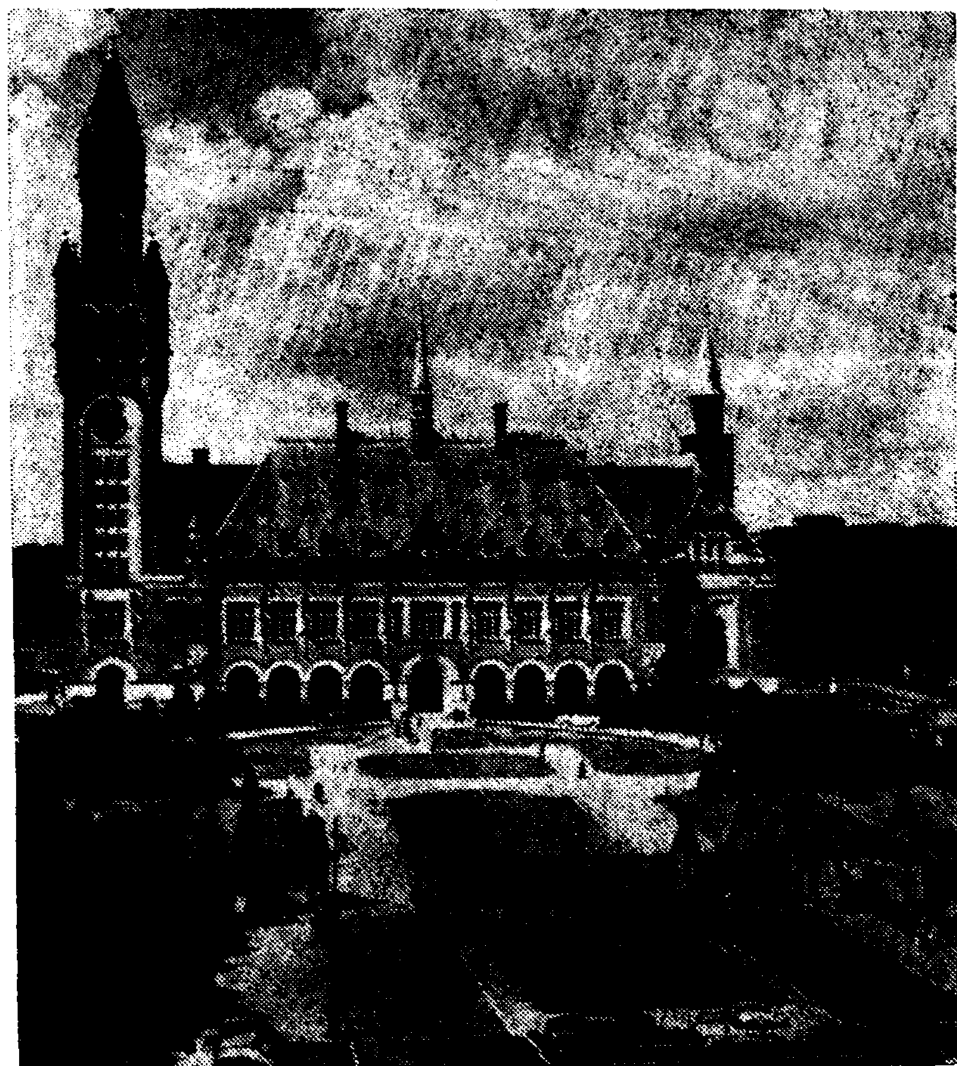
…n Minister Toxopeus is in het …oopig verslag op de begroting …n Zaken Overzee verzocht dat …toelating tot Nederlands Nieuw …nea zo geregeld wordt dat de …gang aan Nederlanders in prin…e niet geweigerd kan worden.

●

…e paedagogische faculteit van de …niversiteit van Nijmegen vierde …nlangs haar tienjarig bestaan. …et programma stonden twee …reekbeurten van buitenlandse …edagogen. Ook een film — Jo…s, een werkstuk van een Duit… psychiater — werd vertoond.

●

…n verband met een televisie…programma van de Nederlandse …levisie Stichting i.v.m. Sta…ntdag brengt de schrijver-jour…alist Anthony van Kampen een …bezoek aan de West. Behalve een …bezoek aan Curaçao en Aruba …staan ook Bonaire en mogelijk ook de Bovenwinden op het programma.



Het vredespaleis in Den Haag.

●

Minister Beerman opende in Amsterdam een „Huis voor halve Vrijheid". Dit huis is bedoeld als een schakel tussen de gevangenis en de maatschappij. Voorwaardelijk in vrijheidgestelden kunnen in dit tehuis acclimatiseren alvorens weer in de maatschappij opgenomen te worden. De naam van het huis is „Vrede".

●

De vroegere Britse premier Attlee heeft in Melbourne op een persconferentie verklaard dat Nederland in Indonesië een grote fout gemaakt heeft door niet vlug genoeg de democratie in te voeren nadat de Jappen verdreven waren. Hij voegde hieraan toe „dat de Nederlanders niet allen traag waren geweest, maar ook koppig.

●

Voetballer Notermans is in het huwelijksbootje gestapt. Enkele dagen voor de belangrijke dag liet hij zich ontglippen: die 7-0 was nu niet bepaald een prettig huwelijkscadeau" [illegible] er het zwijgen toe.

●

Het was zeer druk op de oudste paardenmarkt in Europa in Zuid-Laren. Vanuit België en Duitsland maar ook uit Abessinië en Zuid-Afrika waren belangstellenden naar het mooie plaatsje gekomen om de paarden eens goed in de bek te kijken. Opvallend was dat de paardenkopers zulke vis-liefhebbers zijn. Op de visafslag in IJmuiden was het goed te merken dat duizenden paardenliefhebbers in Zuid-Laren waren. Er werden 1874 paarden, 1506 koeien, 38 schapen, 20 varkens en 1 ezel tentoongesteld.

●

Op de vergadering van de Voorburgse gemeenteraad zijn onlangs harde noten gekraakt. De raad had waardering voor het werk der rechercheurs, maar uitte zijn misnoegen over het feit dat de politie te veel door de vingers ziet. De agenten zouden veel te soepel zijn bij verkeersovertredingen van de voetgangers.

Demonstratie produkten van Lancome

De schoonheidsspecialiste mej. De Leon, van Lancome uit Parijs, heeft gisteren onder auspiciën van El Louvre, vertegenwoordiger van de Lancome-produkten een demonstratie gegeven in de Stuyvesant-room van Hotel Curaçao Intercontinental.

Een twintigtal dames woonde deze demonstratie bij. Zij waren in de gelegenheid gesteld zich op aanwijzingen van de specialiste met Lancome-produkten te behandelen.

Mej. De Leon hield een korte inleiding en toonde met behulp van enkele slides de verschillende schoonheidsprodukten van Lancome. Zij gaf



bovendien uitleg omtrent het gebruik en de uitwerking der produkten, die zoals de specialiste verklaarde, speciaal voor de tropen zijn gemaakt

Allereerst behandelde zij de reinigingscrême, die 's avonds wordt opgebracht en even verdeeld wordt met de vingertoppen om zodoende alle sporen van maquillage en stof op te lossen. Met een tissue of in water uitgeknepen watje kan men onmiddellijk hierna het grootste deel afnemen, alvorens een lotion te gebruiken.

Verder brengt Lancome een grote verscheidenheid aan voedende, herstellende en opbouwende produkten. Voor iedere huidsoort is een speciaal daarvoor bestemde crême voorhanden.

Dan is er nog een produkt voor de bescherming van de huid. Deze is verkrijgbaar voor droge, normale en vette huid, alsook voor overgevoelige of heel droge huid.

Behalve de crêmes voor foundation zijn er ook nog de produkten voor de „make-up". Lancome heeft een zeer grote verscheidenheid in produkten. El Louvre kan er alle in-

WEERBERICHT

Max. temp. 31.0 C (87.8 F); Min. temp. 26.4 C (79.5 F); Gem. 27.9 C (82.0 F).

Max. wind 18; Min. wind 8; Gem. 16 knopen.

Vochtigheid 76.9%. Neerslag 0 mm.; Helder 0; Licht bew. 24; Bewolkt 0 uren. Zw. bew. 0 uren.

Max. 1013.6; min. 1009.8; gem. 1011.7 luchtdruk.

Max. 24.0; min. 21.8; gem. 233 douwpunt.

Zonneschijn 10.15.

—●—

Vertegenwoordigers van Griekenland, Cyprus en Turkije hebben dinsdag in Athene een ontwerp-accoord voor een defensieve alliantie tussen de drie landen geparafeerd.

Over dit bondgenootschap was men het al eens geworden bij de te Londen gesloten overeenkomst inzake Cyprus.

Volgens een communique zal het verdrag van bondgenootschap worden getekend als Cyprus in februari onafhankelijk wordt.



Een min of meer klassiek beeld van de Spaanse vrouw, een schone dame, fraai van lijf en leden, en bedeeld met gitzwarte ogen, die van menig dichter hart en pen op hol doen slaan. Terwille van de decoratie: een waterpul op heur hoofd geplant. Het beeld in dichters brein en in toeristische folders. Dat de zaken in werkelijkheid wel een tikkeltje anders liggen verhaalt het hierneven afgedrukte artikel.



De Spaanse VROUW

Statistieken zijn altijd en waar ook ter wereld interessant. Dat blijven zij, ook wanneer zij in hoge mate onvolledig zijn. Sterker, wat statistici niet onthullen, is dikwijls belangrijker dan wat zij wel hebben gerangschikt. Daarom is het zeer leerzaam na te gaan, wat het Spaanse Bureau voor de statistiek heeft op te merken over bijvoorbeeld de Spaanse vrouw. Het onbedrukte deel van de bladzijden vol cijfers leert, hoe paradoxaal het ook moge klinken, meer over de Spaanse dan de reeksen vol percentages en aantallen. Het is in feite beslist onmogelijk om ook maar iets over het fenomeen Spaanse Vrouw in statistieken vast te leggen. Welzeker, men kan tellen hoeveel vrouwen er zijn binnen de Spaanse grenzen. Maar dat zegt weinig. Men kan vaststellen hoevelen er bepaalde beroepen uitoefenen. Dat zou iets meer zeggen, indien het slechts mogelijk was na te gaan welk beroep door welke Spaanse vrouw wordt uitgeoefend. Zij doet namelijk alles. Zij verzorgt niet alleen haar huis, maar doet ook het werk van haar man. En terwijl hij zijn roes of vermoeidheid ligt uit te slapen, gaat zij elders op karwei om wat schamele pesetas te verdienen met het schrobben van vloeren, het rooien van aardappelen of het plukken van druiven. Zij slooft en lijdt, ploetert en zorgt en bindt daarmee de staat, die door hun mannen is gemaakt tot een maatschappij. De betekenis en waarde hiervan is met geen enkele statistiek te onderstrepen.



Meer geploeter dan „Carmen"

Wat de statistieken dus wel kunnen onthullen is, dat er per 1 juli van dit jaar 29.784.019 Spanjaarden bestonden. Dat zijn er 14.5 miljoen meer dan een eeuw geleden, toen in 1857 voor het eerst een officiële volkstelling werd gehouden. De vrouwen zijn ook in Spanje in de meerderheid. Zij overtreffen het aantal mannen met ruim een miljoen. De statistieken nemen aan, dat van die uitgebreide vrouwelijke bevolking slechts anderhalf miljoen werkt. Een op de tien Spaanse vrouwen oefent een geregistreerd beroep uit. De ander negen werken onofficieel en dat betekent, dat zij veel harder zwoegen en sjouwen dan de in de bevolkingsboekhouding ondergebrachte kantoor- en winkelmeisjes, de dienstertjes en de fabrieksarbeidsters. Bij de mannen, zo vertelt de statistiek, ligt het geheel anders. Van de 14.5 miljoen Spanjaarden werken er tien miljoen. De rest is ofwel te jong om te werken, ofwel luiert, bedelt, zwerft, of zit zijn laatste donkere levensjaren uit aan de haard van een van zijn kinderen.

Zorgen terwijl manlief luiert

Miljoen dienstmeisjes

Van de werkende vrouwen verdient twee-derden haar brood als gedienstige. Een miljoen dienstmeisjes telt Spanje en dat moet voor de noorderling een fantastisch aantal zijn. Eenieder, die in Spanje meent aanspraak te moeten maken op iets meer respect van zijn buurtgenoten, huurt een dienstmeisje voor weinig meer dan een hongerloon. Voor dertig tot veertig gulden in de maand heeft men er een, compleet in uniform de hele dag in huis. Het zijn voornamelijk meisjes, die uit de provincie naar de grote steden trekken. Door familieleden, die reeds eerder de grote stap gezet hebben, worden zij aan aan een dienst geholpen. De Spanjaarden zijn over het algemeen goed voor hun personeel, al is de afstand, die zij bewaren, groot. In feite wordt de particuliere dienst hoger aangeslagen dan de arbeid in de fabriek.

Zware arbeid

Dat is er dan waarschijnlijk de reden voor, dat slechts 500.000 Spaanse vrouwen in de industrie werken, voornamelijk in de textielnijverheid, van oudsher de werkplaats voor vrouwen. De religieuze orden en congregaties tellen 80.000 vrouwen in Spanje.

Tot zover de statistieken. Landarbeid, zo wordt nog officieel verklaard, is geen vrouwelijk beroep en wordt niet geteld. Bovendien draagt de landarbeid in Spanje te veel een familiair karakter. Evenwel verrichten miljoenen Spaanse vrouwen zwaardere arbeid op het onvruchtbare dorre land dan menige noordelijke landbouwer in volle oogsttijd. Voor dag en dauw trekken zij er met het gehele gezin op uit om te wroeten en te ploeteren in de harde grond, om de schapen te hoeden, de geiten te melken, het vee te weiden druiven te plukken, graan te oogsten groenvoer te zoeken voor de een of andere scharminkelige koe, die in een donker krot staat te kreperen aardappelen te rooien, olijven te plukken of om de produkten van een kommervolle groententuin op de markt af te zetten. Ook dat is werk maar volgens de statistieken behoort het tot de huishoudelijke bezigheden van alle vrouwen, die buiten de grote Spaanse steden wonen.

Carmen

Er is, vooral gedurende de laatste eeuw, enorm veel geschreven over het fenomeen, „De Spaanse Vrouw"

Sedert Prosper Merimée „Carmen" schreef, door Georges Bizet als libretto voor zijn warmbloedige opera bruikt, is de taal, waarin de Spaanse vrouw werd getekend steeds driester, mysterieuzer en ook fataler geworden. Helaas, deze Carmen vindt men in Spanje niet meer. Haar kleinkinderen plegen geen overvallen meer op rijke toeristen en buitenlandse handelaars, maar staan bedelend aan de terrasjes en op de parkeerplaatsen. Haar grotten en holen zijn het kermisachtige décor geworden voor het lawaaierige circus, waarin zij hun eeuwenoude muziek verkrachten.



Wanneer men op zoek zou zijn naar een echte geborduurde mantilla, kan men op Curaçao terecht bij Sonia's Lingerie.

Zwarte ogen

Toch beheerst deze Carmen ook nu nog het beeld, dat de niet-Spanjaard van de Spaanse vrouw heeft. Hij wordt in deze illusie gesterkt door reclameplaten en foto's in toeristische folders. Evenwel onthullen deze prenten evenveel van de Spaanse vrouw als de afbeelding van een Staphorster boerin dat doet van een Nederlandse huismoeder. Toch blijft „Carmen" in de verbeelding leven. Naar haar voorbeeld zijn de Spaanse vrouwen allen hartstochtelijk, ongenadig, ontrouw, onbestendig als het weer, wreed, maar mooi, ogenschijnlijk ongenaakbaar, bezield door een monumentale trots, die straalt uit hun grote zware ogen, die zo zwart zijn dat zij de duistere roerselen van de ziel niet kunnen onthullen. En wat daar leeft.... ho maar!

Het beeld is verwrongen en misleidend. De Carmens uit de eeuw van Prosper Merimée leefden in een tijd, waarin steden als Sevilla en Cordoba vrijwel afgesloten gemeenschappen waren, met daar tussenin de jungle, het tehuis voor vrijgevochtenen, rovers en romantische moordenaars naar het model van negentiende eeuwse schrijvers. Zo ontrouw in die periode een romantische bevlieging genoemd werd, heet deze nu gewone prostitutie, van een schandelijke soort.

Schandvlek

De enorme verbreidheid van de prostitutie is een van de schandvlekken op Spanje. De oorzaken hiervoor zijn velerlei. Een van de eerste is de armoede, die naarmate de maatschappij meer en meer materialistisch wordt ingesteld, steeds schrijnender wordt. Hoe hard een naar de stad getrokken dorpelinge ook zal werken, zij zal nooit meer verdienen dan een schamel zakgeld, dat te enenmale onvoldoende is om ook maar enigszins te kunnen voldoen aan de hunkeringen, die een steedse winkelstraat oproept. Daarnaast is de Spaanse vrouw bepaald onbeschaamder dan haar West-europese zusters. De bedeesdheid, die haar in de vele toeristische uitgaven wordt toegedicht, is evenzeer onwaar als de hartstocht-van-de-affiches. Men hoeft een Spaans strand slechts te bezoeken om te ervaren, dat die bedeesdheid weinig meer is dan een ergerlijke preutsheid als gevolg van een antieke opvoedingsmethode en van dwang.

Altijd zorgen

Naast dit alles speelt de vrouw een overheersende rol in het Spaanse leven. Zij is naast de zorgeloosheid van de man het immer zorgende element, zij is het waarlijke bindmiddel van de maatschappij. Zij houdt de gezinnen bijeen. Niet voor niets zegt de Spanjaard, dat hij, wanneer hij voor de keuze gesteld zou worden, eerst zijn moeder zou redden en pas daarna zijn vrouw. Want een andere vrouw is nog wel te vinden, maar men heeft maar één moeder. In de simplistische Spaanse uitdrukkingswijze, is dit een loflied. Vrouw en moeder zijn voor de Spanjaard twee verschillende grootheden. Voor de grootheid Vrouw heeft hij, ondanks zijn spreekwoordelijke ridderlijkheid niet zo heel veel respect. Voor de grootheid Moeder des te meer. De moeders houden het Spaanse leven bij elkaar. Haar grootheid valt met geen statistiek te illustreren.

Wat de vrouw zoal leest(?)

Franse damesbladen op een laag peil

Bij de Franse pers nemen moord, doodslag en ongelukken, deze laatste, liefst met veel doden, een voorname plaats in. „Du sang à la une!" Bloed op de eerste bladzij is voor al te veel kranten een stelregel geworden, die de redactie nooit vergeet. Waar de kranten het van de straatverkoop moeten hebben zijn in een rustige tijd enige pakkende titels op de eerste pagina nodig om een goede oplaag te maken. Een „tamme" eerste bladzij waar met reuzen letters geen drama op staat vermeld, lokt de mensen niet tot kopen. Want het is een feit, dat men algemeen het hoofd schudt over het steeds toenemend uitpluizen van schandalen en ongelukken, maar tegelijkertijd gretig de krant koopt, die ze het meest sensationeel vermelt. Het ras van de Pharizeeërs is nog lang niet uitgestorven

In de vrouwenpers gaat het hier echter heel anders toe. Als men die leest, zou men denken, dat er letterlijk nooit iets in de wereld gebeurt. Dat is dan ook misschien de reden waarom zoveel mannen, om te bekomen van alle schokkende gebeurtenissen waar de kranten vol van staan, week- en maandbladen lezen die voor vrouwen zijn bestemd.

Liefde, schoonheid kookrecepten en breiwerk, de inhoud van de Franse vrouwenpers draait met enkele varianten hier om heen. Het stelt de mannen misschien onbewust gerust dat de lectuur de vrouwen geboden uitsluitend gaat over liefde, schoonheid, kookrecepten en breiwerk, allemaal dingen die hen op de een of andere manier ten goede komen en waar ze in hoofdzaak van profiteren! Toch is dit onjuist. De liefdesverhalen zijn meestal honingzoet en stellen de held als een ideale man voor, waar de dikwijls moe of knorrig thuiskomende echtgenoot niets mee gemeen heeft. En een vrouw, die de gehele dag in huis ploetert met als enige afleiding dergelijke lectuur, voelt zich, zo ze al geen vergelijkingen maakt, toch teleurgesteld en gegriefd. Een doodgewone, prozaïsche man, hoe goed of hij ook zijn mag heeft niets van het ridderlijke wezen waar ze net over gelezen heeft.

De uitwerking, die reportages over schitterende behuizingen en advertenties van alle mogelijke dure huisraad en keuken-apparatuur op vrouwen hebben, die tengevolge van de nijpende woningnood in Frankrijk zich in een te kleine ruimte moeten behelpen, laat zich denken. Ook de enthousiaste verhalen en foto's van magnifieke ingerichte vertrekken of van prachtige badkamers en volmaakte keukens moeten vrouwen, die iedere avond de tafel op zij moeten zetten om een bed uit te klappen en de maaltijden moeten klaar maken op een stel in een hoek van het vertrek, naargeestig stemmen. Maar in de Franse vrouwenpers wéét men blijkbaar van geen woningnood. Al maken deze bladen veel ontevredenen, ze worden toch verslonden. Van 1944 tot 1954 zijn in Frankrijk vijf entwintig verschillende maand- en weekbladen voor de vrouwen verschenen. Sindsdien zijn er nog bij gekomen, terwijl er ook enkele verdwenen. Op het ogenblik komt de Franse vrouwenpers met 43 miljoen exemplaren per maand uit en in bevoegde kringen meent men, dat dit getal nu wel onveranderd zal blijven.

Voor de uitgevers zijn ze een goudmijntje. Maar voor de lezeressen? Ronduit wordt algemeen erkend, dat ze, en dit geldt de hele pers hier, op een lager peil zijn gekomen. Rubrieken over kunst of psychologie, practische wenken voor de huishouding, de opvoeding der kinderen verdwijnen hoe langer hoe meer. Alle misère, de gevolgen van het alcoholisme, van de woningnood of de ouderdom, om er maar enkele te noemen, worden zorgvuldig verzwegen, al wat tot nadenken dwingt, wordt in de Franse vrouwenpers geweerd. Wie ze leest, krijgt de indruk, dat de Française geen hersens heeft en alleen van futiliteiten houdt, wat heus niet het geval is. Zelfs klagen de Françaises zelf dikwijls over de onbenullige inhoud van de voor haar bestemde pers, ze schijnen niet te begrijpen, dat ze het zelf in handen hebben, haar weer inhoud te geven.

Stewardess — een vak tussen roeping en baan

In verband met haar 40-jarig jubileum heeft de KLM onlangs stewardessen uit alle mogelijke delen van de wereld naar Nederland uitgenodigd. Een van de twintig genodigden kwam helemaal uit IJsland, de 26-jarige ARNA HJALTALIN, stewardess vanaf haar achttiende jaar, pilote sinds haar twee-entwintigste.

Ze is tenger, erg vriendelijk, maar wat gesloten. Ze luisterde met wijd open oren naar alles wat er om haar heen werd gezegd en zei, dat ze het Nederlands zo leuk vond. „Praat u maar rustig verder. Ik zit mezelf namelijk te testen op mijn talenkennis. Er zitten woorden tussen die ik helemaal begrijp."

Arna zou niets liever willen dan beroepsvliegenierster worden. „Ik ben ervoor aan het trainen op de instrumenten, maar ik doe het kalmpjes aan, want het heeft geen zin: ik mag het tóch niet. Net als navigeren. Dat heb ik 200 uur gedaan, maar toen ik eenmaal mijn licentie had, was het afgelopen. Dat is mannenwerk, zegt iedereen."

Sneeuw

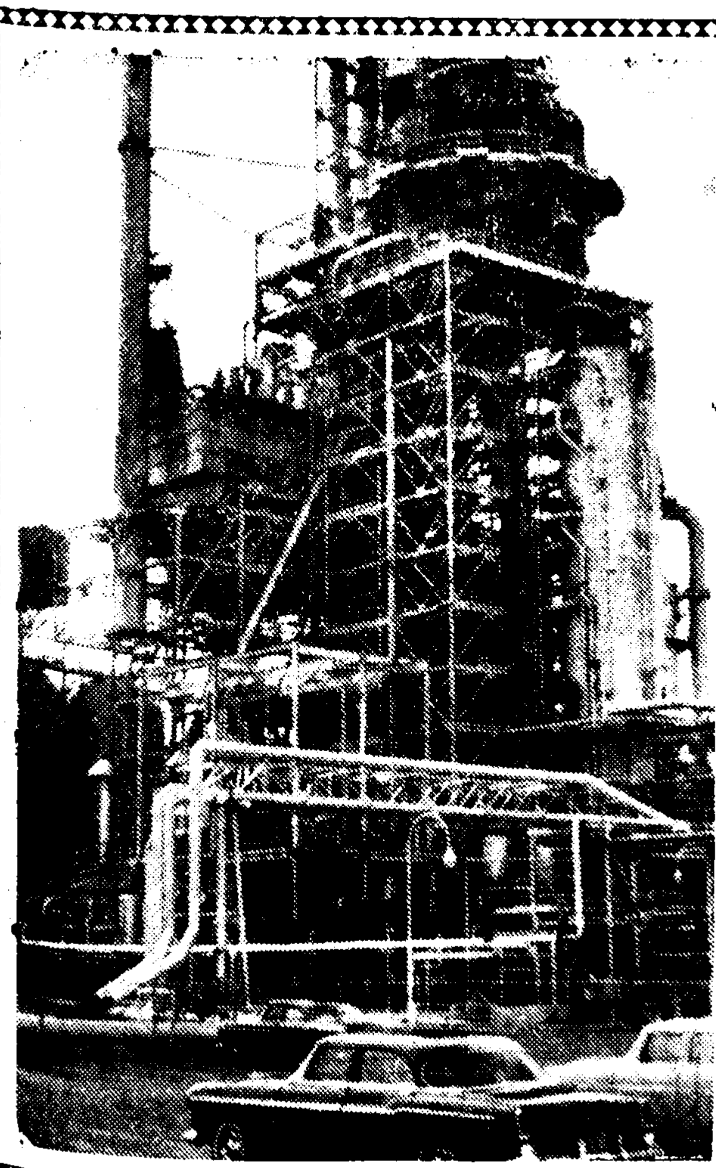
Ondanks alles vliegt Arna: in de ene Piper Cub, die haar vader heeft gehouden, nadat hij zijn sportvliegschool had ingeruild voor een vissersvloot. Als ze niet vliegt, skiet ze. „Vandaag is bij ons de eerste sneeuw gevallen." En als ze niet skiet, dan zit ze te breien in het huis van haar vader en moeder in Reykjavik. „Ik ben ook eens een half jaar station-manager geweest voor de Icelandic Airlines in Kopenhagen", vertelt ze. „Een hele verantwoordelijkheid was dat. Ik moest bijvoorbeeld zelfstandig beslissen wat we zouden doen met passagiers van vliegtuigen, die om de een of andere reden niet konden opstijgen. Ik moest óók uitmaken of het weer te slecht was om te starten of niet. Maar ik ben weer gauw stewardess geworden. Hoeveel jaren je ook vliegt, het blijft iets.... iets...." Ze zoekt naar woorden, maar geeft het op met een hulpeloos gebaar van haar handen. „Het is niet met woorden te zeggen" vindt ze. Een Nederlandse collega komt haar te hulp: „Ons vak zit tussen een roeping en een baan in."

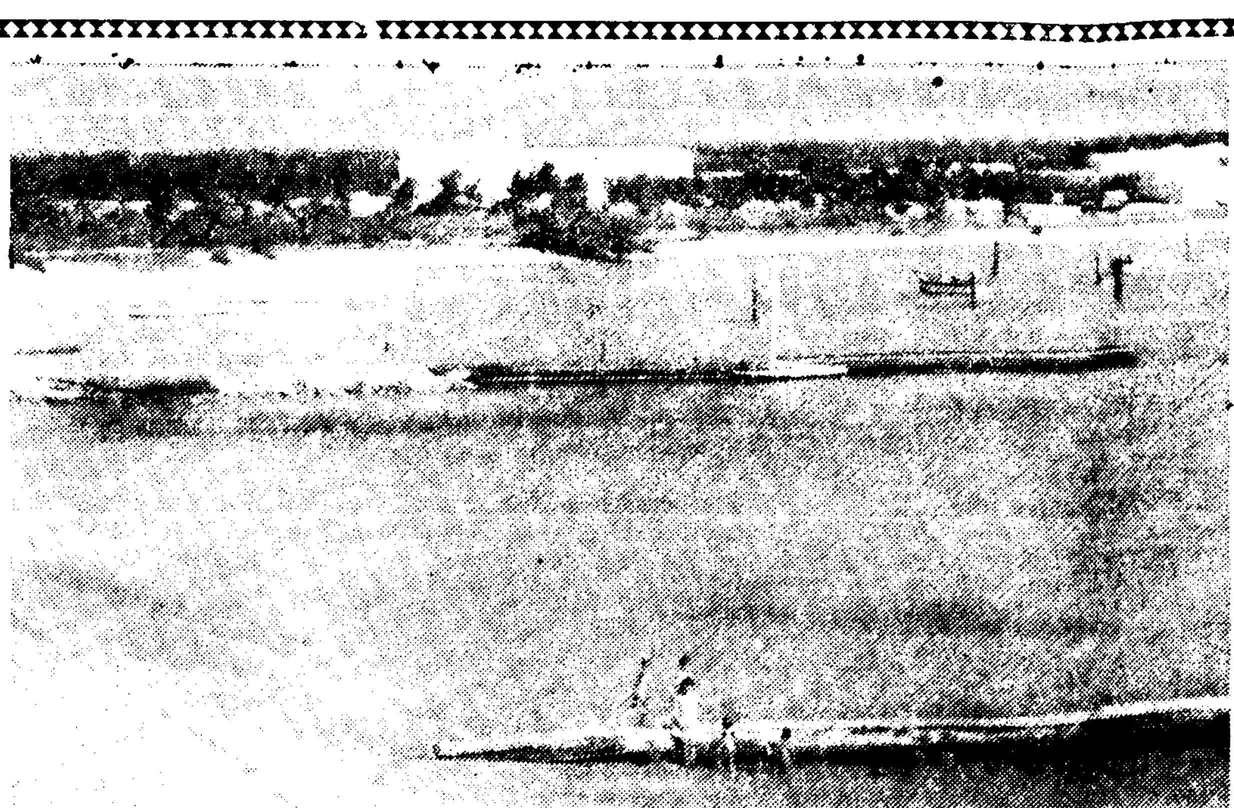
Gronddienst

In IJsland moeten de stewardessen hard werken. „Gisteren bijvoorbeeld. Ik was vrij, omdat ik naar Nederland zou gaan, maar 's avonds moest ik toch nog gronddienst doen. Want onze 35 stewardessen moeten om de beurt als **ground-hostess** passagiers ontvangen, door de douane loodsen en zo voorts. In januari krijgen we het nóg drukker. Dan komt er zo goed als zeker een DC-6 bij onze vier DC-4's." Of Arna al eens op Schiphol is geweest? „Ja, vijfmaal, bij tussenlandingen." Nu kreeg ze dan de gelegenheid Schiphol en omstreken wat beter te bekijken. Ze heeft er al een vlucht boven zuid-west-Nederland opzitten. In een kleine Auster, die voor haar de vreemdste capriolen maakte. Maar ze vloog toen niet zèlf!



Welliswaar geen echte, maar niettemin hele mooie 'juwelen' uit Toledo zijn eveneens bij 'Sonia's' te kust en te keur.





Ariba ARUBA

ASTA - CONFERENTIE

ANTILLEN - SUITES DRUKST BEZOCHT

Oranjestad. — In de coffeeshop van het Aruba Caribbean Hotel ontmoetten wij een tweetal Amerikaanse reisagenten, die hier op uitnodiging van het hoofd van het toeristenkantoor, Mikel Kuiperi zijn komen kennis maken met ons glamour-hotel. Voorts waren aanwezig mejuffrouw H. W. A. van Hoboken, public relations chef van het Nederlands Westindische toeristenkantoor in New York en Onno Leebaert, direkteur van het Nederlandse toeristenkantoor in New York.

„Ik ben jaloers op de prestaties van Uw Mikel Kuiperi", aldus de heer Leebaert. Wat U daar op de conferentie met de U ter beschikking staande middelen hebt bereikt is fantastisch en zal zeker grote indruk hebben gemaakt op de Amerikaanse reisagenten en „travel writers". De suite van de Nederlandse Antillen en in het byzonder van Aruba was de drukst bezochte van allemaal.



Onno Leebaert, directeur van het Nederlands toeristenkantoor.

Kostbare propaganda

Te groter is deze prestatie, aldus de heer Leebaert, omdat men wel eens vergeet hoe geweldig groot en uitgestrekt Amerika is. Het kost miljoenen om daar enigszins effektief reklame te maken en dan nog bereikt men maar een deel van de reisagenten. Vooral voor Aruba, dat nog vrijwel onbekend is als toeristencentrum, is grote propaganda noodzakelijk.

Uw suite, die dagelijks geopend was, was zo gezellig, dat het de trekpleister van de conferentie werd. Men waardeerde vooral het onvermoeibare, boeiende pianospel van Padu (del Caribe) Lampe. Mikel Kuiperi en Jack Waugh van de public relations firma Hank Meyers, die Aruba in de Verenigde Staten vertegenwoordigt, waren er voortdurend en toonden zich de charmantste gastheren, die men zich kan denken.

De stand van de Nederlandse Antillen werd bezet door mr. Egon Taiz, het hoofd van het New Yorkse toeristenkantoor, James Leander van het toeroistenkantoor te Curaçao, Mejuffrouw van Hoboken en mevrouw van Dam van een toer-office te Curacao.

Met weinig middelen is in Havana veel bereikt.

Voor Nederland nieuw

Het Amerikaanse toerisme is ook voor Nederland iets nieuws. Het is pas ontstaan na de tweede wereldoorlog en ook in Nederland ziet men nog niet altijd het belang van een grootscheepse (dus kostbare) propaganda-aktie in Amerika. Toch is het zeer de moeite waard, want het aantal Amerikaanse toeristen breidt zich elk jaar weer sterker uit.

Om een deel van deze toeristen aan te trekken, moet men de naam van zijn land en de attrakties voortdurend in de publieke belangstelling houden.

„Door - prizes"

De Arubaanse suite had als byzondere attraktie een aantal waardevolle doorprizes, waarvan de voornaamste was een reis voor twee personen naar Aruba met verblijf in het Aruba Caribbean Hotel. Die prijs werd gewonnen door de reisagent Oscar Bernheim uit Brooklyn die volgend jaar van zijn prijs gebruik zal maken.

De trekking van deze loterij geschiedde door de Nederlandse ambassadeur te Havana.

De Heer Kuiperi vertelde opgetogen over de hartelijke medewerking welke men van de ambassadeur en van diens eerste secretaris, de heer Dolleman heeft ondervonden. De ambassadeur bood een diner aan en de heer Dolleman later een cocktail party.

Magnifieke organisatie

Ondanks de politieke spanningen in Cuba, was de organisatie van het congres magnifiek. Er was een demonstratie voor het hotel waar de conventie werd gehouden maar het publiek liet alle auto's die de Asta emblemen voerden door, en juichte de gasten zelfs toe. Van de spanningen heeft men voorts ter conferentie weinig of niets gemerkt.

De heren Fidel en Raul Castro spraken de conferentie toe en bezochten ook beiden de Antilliaanse stands. Fidel Castro zong, begeleid door Padu het bekende Arubaanse volkslied. Dit lied dat een produkt is van de heren Padu Lampe en Rufu Wever was overigens zeer populair. Men genoot van het romantische papiamentoe.

Mikel Kuiperi hield op verzoek van de voorzitter van de conventie een korte inleiding in de nederlandse taal. Bij de opening werden namelijk alle officiële talen van het Caraibisch gebied gesproken. Dat was dan zeker de eerste keer dat men de Nederlandse taal kon horen op een Asta-conferentie.

Reisagenten aan het woord

En wat denken de reisagenten die met de heer Kuiperi mee naar Aruba reisden van Aruba?

Een prachtig land.... zeer aantrekkelijk, een schitterend hotel. Twee drawbacks zijn er echter.

1. de hoge reiskosten uit de Verenigde Staten naar Aruba.

2. de hoge taxi-tarieven. Wat dat betreft wezen de reisagenten er op dat de taxi's het eerste visitekaartje vormen van een land, waar een toerist arriveert. Het mag dan waar zijn dat een toerist royaal geld uitgeeft en misschien een flink bedrag in een casino achterlaat. Het irriteert hem als hij voor een taxi hier nog meer moet betalen dan in het toch ook zeer dure New York. Behalve de hoge prijzen ergerden de heren zich aan het feit dat er zo weinig taxi's te krijgen zijn. Zowel in de stad, als bij het hotel, greep men verschillende malen mis.

Zult U Aruba bij Uw klanten aanbevelen?

Ongetwijfeld was het antwoord... maar ik garandeer U dat U nog vele klachten zult krijgen over de taxi's. Aruba moet daar een oplossing voor vinden.



In de Coffeeshop van het hotel troffen wij mejuffrouw Van Hoboken, in gesprek met Mikel Kuiperi.

RODE KRUIS bestaat twee jaar

Parate Colonne neemt unieke positie in

Oranjestad. — Op 31 oktober as. bestaat de afdeling Aruba van het Nederlandse Rode Kruis twee jaar en er is alle reden dit feit feestelijk te herdenken, omdat er in die twee jaar zeer veel is gepresteerd. Ondanks de pessimistische voorspellingen, die door velen gemaakt werden, toen de afdeling werd opgericht, blijkt er groeikracht in de vereniging te zitten en beschikt men nu over een colonne, die zich kan meten met elke andere.

De bedoeling is nu om zaterdag as. een grote excercitie ter demonstratie te doen houden op het plein naast Trocadero. Deze excercitie begint om half vijf precies en wordt gevolgd door een mars door de straten van Oranjestad.

Colonne

Dank zij de bezielende leiding van de heer Schotborg, dr O. Bijl en vooral van de colonnecommandant, dr Harting, beschikt men thans over een colonne, welke uit ongeveer vijftig heren en vijfentwintig dames bestaat. Dr Harting is commandant, en wordt geassisteerd door de heer Kieskamp, die toegevoegd officier is. Mevr. dr Harting heeft de leiding over de Helpsters, met als toegevoegd leidster mevr. Bijl.

Er wordt maar liefst twee avonden per week geoefend en het is opmerkelijk met hoeveel ijver, toewijding en trouw de leden deze oefenavonden bezoeken. De excercitie wordt gedaan onder leiding van de sergeant der mariniers Ramp, die dit werk geheel vrijwillig en gratis doet.

Gespecialiseerd

De colonne is paraat. Zij is gespecialiseerd in het vervoeren van gewonden, het verlenen van eerste hulp en krijgt voorts een opleiding in excercitie en wapenleer. De dames specialiseren zich op het gebied van de verpleging, ziekteleer en voedingsleer. Zij zullen eventueel de noodhospitalen moeten „bemannen" en indien nodig kunnen assisteren in het hospitaal.

Belangstelling

Er bestaat voor het werk van de colonne grote belangstelling. Voorlopig kan men echter geen nieuwe leden aannemen. Eerst moet er kader worden gevormd. Daarna hoopt men verder uit te breiden tot een sterkte van ongeveer 100 dames en heren.

De Colonne vormt een onderafdeling van het Rode Kruis-werk. Het **afdelingsbestuur bestaat uit de heren dr O. Bijl (voorzitter), J. H. Beaujon, vice-voorzitter; C. B. G. Schotborgh, secretaris; E. Mansveld, penningmeester; dr Dennert en Johnny Oduber, leden.**

Unieke positie

Het Rode Kruis neemt een unieke positie in. Het is een semi-officiële instelling, waarbij tal van bestuursleden door de gouverneur worden benoemd en enkele functionarissen zelfs door de Kroon. De organisatie op de Antillen is nog niet geheel uitgebouwd. Er moet nog een kring commissaris door de Kroon worden benoemd. Ieder land, dat een eigen afdeling heeft van de internationale organisatie van het Rode Kruis, kan hier trots op zijn.

Het Rode Kruis geniet het internationale vertrouwen. Deuren, die zelfs voor de Verenigde Naties gesloten blijven, staan open voor het Rode Kruis. Men moet het belang van het Rode Kruis daarom vooral zien als meedoen aan internationaal menslievend werk.

Kostbaar

Zelfs de meer idealistische vereniging heeft geld nodig. Zo is het ook met het Rode Kruis. De uitrusting van de colonneleden is een kostbare geschiedenis, en die kan men niet bestrijden uit de kleine subsidie welke genoten wordt. Daarom wordt een dringend beroep gedaan op de burgerij om zich op te geven als ondersteunend lid. Men kan zich als donateur melden bij elk der bestuursleden.

Paraat

Dank zij het voortdurend oefenen is men paraat en voorbereid op ieder gebeuren. Toen destijds dan ook een beroep op de colonne werd gedaan in verband met de Arubaanse steun aan de slachtoffers van de overstroming in Cabimas, stond de Colonne klaar.

Er werd een permanente wacht betrokken en dank zij de hulp van de colonne kon snel worden gehandeld. Goederen werden opgehaald, verpakt en verzonden. Het Rode Kruis verdient de steun van eenieder. Men weet nooit wanneer een hulp nodig is. Als het zover is, dient het korps paraat te zijn. Daarvoor behoeft het ook de spontane steun van de bevolking. Niet als er ramptijden zijn aangebroken, maar thans.

Wij wensen de Arubaanse afdeling van het Nederlandse Rode Kruis, geluk met de viering van een tweede verjaardag met een zo aktief korps.

Moge de afdeling tot in lengte van dagen groeien en bloeien en daarbij de belangstelling ondervinden van de gehele burgerij.

Conventie van reisagenten

Oranjestad — Een der reisagenten die op uitnodiging van het toeristenkantoor een bezoek brachten aan Aruba, heeft het plan opgevat om te proberen een vergadering op Aruba te beleggen met een honderdtal reisagenten van zijn ASTA district. Vanzelfsprekend zou dat de beste propaganda vormen, die Aruba zich kan wensen.

MANUEL VIANA beste dealer

Oranjestad. — De heer Manuel Viana, eigenaar van Viana Auto Supply, agent onder meer van de Chryslerfabrieken, werd tijdens een verkoopsconventie van de Chryslerfabrieken, welke in Havana wordt gehouden, uitgeroepen tot de beste dealer van geheel Zuid Amerika.

Een compliment voor het organisatievermogen van de heer Viana, en uiteraard ook voor de gehele staf van zijn bedrijf.

Aruba Camera Club

Oranjestad — De werkvergadering van de Aruba Camera Club gaf de volgende resultaten te zien;

Opdracht: Zwart wit ABSTRACTIE.

A KLASSE

1. Dr. Gaikhorst; 2. hr. Carpay.

B KLASSE

1. hr. Huismans; 2. hr. Kerstens.

Komende werk bijeenkomst op 24 Nov. a.s. en opdracht AVOND STEMMING zwart wit.

De heer Sing van Lago zorgde voor een verrassing door een groot deel van zijn slides te vertonen. Het applaus na deze vertoning bewees de prima kwaliteit, door deze foto reporter van Lago.

1 - 2 - 3 - 3

Dinsdagavond stond in de Amigoe op pagina vijf een foto bij het artikel Moderne opvoedingsmethoden in St. Michielsgestel. Een lezer te Noord belde ons op om te zeggen dat dat aardige meisje op de foto een Arubaanse is. Haar familie woont op Gasparito. De Amigoe bracht die avond extra vreugde in het betrokken gezin.

Waarom.....

Waarom zo vraagt een Bonairiaanse lezer ons, bracht prof. Farkas dit keer geen bezoek aan Bonaire. Net als Aruba was ook Bonaire hem bij zijn experimenten behulpzaam door regelmatig Aloe te zenden. Die vraag kunnen wij niet beantwoorden, want de professor is intussen naar Amerika teruggekeerd. Wel vertelde de professor ons, dat hij, als de fabriek eenmaal een feit wordt, later ook de aloe van van Bonaire nodig zal hebben. Nu de „fingers crossed" gehouden en maar hopen dat de professor inderdaad naar de Antillen zal komen.

Scherpzinnig II.

Ge hebt het niet allemaal goed begrepen, zei ons gisteren een lezer, die ons eerder over de „verlaagde" belastingen voor verzekeringsmaatschappijen opbelde (zie onze rubriek 1233 van gisteren.) Ik heb gevraagd: Welke verzekeringsmaatschappijen komen in aanmerking voor een lager tarief. Het zit namelijk zo, dat de maatschappijen een lager tarief kunnen krijgen, indien zij bepaalde bedragen op de Antillen investeren. Het is de abonnee echter bekend dat er hiertoe ook een aanvraag was van een hier gevestigde buitenlandse verzekeringsmaatschappij, maar dat deze hier niet voor in aanmerking kwam. Kan de Landsvoorlichtingsdienst hier misschien wat meer licht op laten schijnen?

Bel, bel, bel.

Ons telefoonnummer is: 1233.

Voor de Arubaanse agenda zie pagina 6.

—•—

Oostenrijkse studenten zijn twee dagen in staking gegaan om hun eis tot meer geld voor de universiteiten en culturele en natuurwetenschappelijke studie kracht bij te zetten. De staking wordt gesteund door de vereniging van docenten aan de universiteiten.

—•—

Een man heeft in een café te Parijs een Amerikaanse barman doodgeschoten omdat deze geweigerd had hem te bedienen. De ontevreden klant heeft volgens de politie viermaal door de deuropening geschoten en is daarna op de vlucht gegaan.

PARTICIPACION

FAMILIA J. ODUBER y FAMILIA F. HERONIMO

tin e placer di participa enlace matrimonial di nan joenan

Stella y Ronny

Akto, koe lo tuma lugar dia 31 di oktober pa 10 a.m. den Iglesia Santa Filomena na Paradera. — Sin Recepcion

31 october 1959, dir.: Wilhelminastraat 41.
1 november 1959, dir.: Schoolstraat 8, abao.

Radio en Televisie

CUROM

(346,8 meter)

DONDERDAG

15.15- Een kwartier met Jacquelino François;
16.30- Jukebox Arubiano;
17.00- Peticiosne y cumpleaños;
18.15- Het programma van de Curaçaose Jeugdomroep;
19.00- *Nieuwsberichten;*
19.15- Palacios-programma (Ned.);
19.45- De lichte toets met Europese orkesten;
20.15- La Bonanza-halfuur;
20.45- Het orkest van de week;
21.00- „Fiesta Antillana" onder algemene leiding van Rudi Hollander;
22.00- Bandopname van de N.R.U.

VRIJDAG

7.00- *Nieuwsberichten;*
7.10- Gevarieerd ochtendprogramma met tijdmeldingen;
8.15- Het orkest van Ted. Heath;
10.30- Klassieke muziek: Alexander Uninsky speelt de sonates nr 2 en nr 3 van Frédéric Chopin;
11.15- Protestantse ziekenuitzending;
11.30- Programa pa nos damas, presentá pa Firma Van Wilpen;
11.15- *Noticia na Papiamento;*
12.03- Lunchmuziek door het orkest van Legrand;
12.30- *Berichten ANP- en Curom-nieuwsdienst;*
13.00- Gevarieerde Zuidamerikaanse muziek;
13.30- Lichte muziek uit België (in samenwerking met de Belgische Nat. Radio-omroep).
14.00- Moussorgsky: „Tableaux d'une Exposition";
14.30- Graag-beluisterde plaatjes;
15.15- Een kwartier met The Jacksons;
16.30- Jukebox Bonairiano;
17.00- Peticiones y cumpleaños;
18.00- *Noticia na Papiamento* y variedad musical;
18.15- Aa—aa—aa—aa—aa;
18.30- Voor de Nederlandse Koopvaardij;
19.00- *Nieuwsberichten;*
19.15- Palacios-programma (Spaans);
19.45- De lichte toets met Hollandse plaatjes;
20.15- La Bonanza-halfuur;
20.45- Buitenlands weekoverzicht van Frits van Steenderen. aangeboden door Spritzer en Fuhrmann;
21.00- Een programma onder auspiciën van de VGKS;
22.00- Een bandopname van de NRU;
22.55- Het belangrijkste nieuws van de dag.

AVROS

(328 meter)

DONDERDAG

16.15- Matinée musicale;
17.45- RVDS-uitzending („De regering spreekt").
18.00- Nieuwsberichten;
18.20- Muzikale zwertocht door de Caribbean;
19.00- Njoensoe na ini sranan tongo;
19.45- „U en Uw kinderen". Vragen op het gebied van de opvoeding worden beantwoord door A. Eysenring, paedagoog;
20.00- De „Happy Boys" o.l.v. Mariano Vasconcellos;
21.00- Music for the golden hours;
21.50- Nieuwsberichten.

VRIJDAG

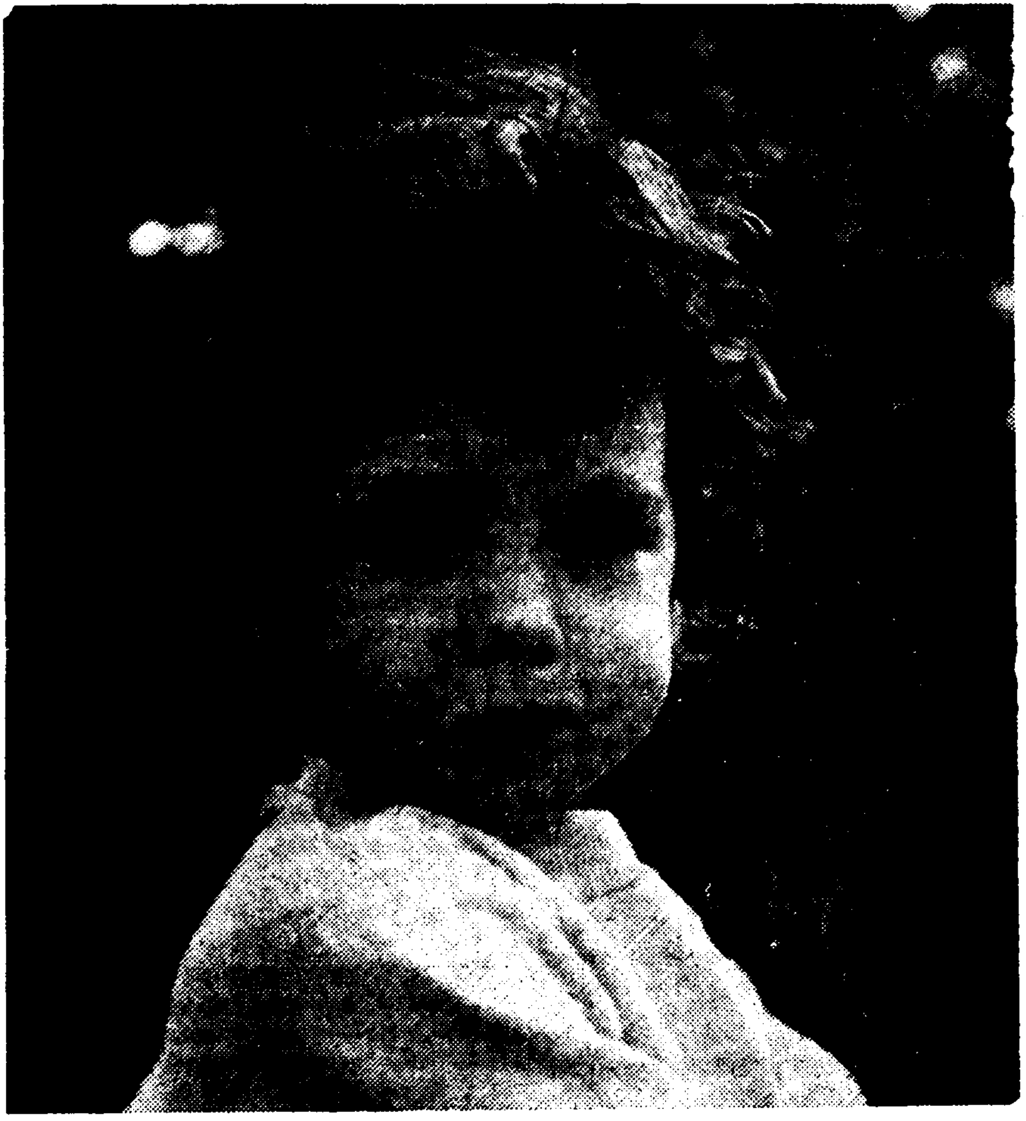
7.15- Een kwartier met Hortence Sarmaat:
9.10- Familieberichten;
9.15- Muziek bij het werk;
9.30- Voor de manschappen in de cantines;
10.48- De nieuwste grammofoonplaten;
11.00- Twarfoe joeroe njoensoe;
11.15- Europese klanken;
11.30- Latin America in music;
12.45- Nieuwsberichten;
14.50- Nieuws in het Hindi;
17.45- RVDS-uitzending (Voor de landbouw);
18.00- Nieuwsberichten;
19.00- Njoensoe na ini sranan tongo;
19.15- Muzikale zwerftocht rond de wereld;
19.45- Instructieve medische rubriek door dr. Rudi Elsenhout;
20.30- De allernieuwste grammofoonplaten uit Amerika;
21.50- Buitenlands nieuws.

RADIO NEDERLAND WERELDOMROEP

16,85, 19.45 en 25,18 meter

DONDERDAG

18.02- Nieuws;
18.13- Beursnieuws;
18.15- Inleiding tot het Concertgebouw orkest, door dr. Jos Wouters.
18.20- Het Concertgebouw orkest;
19.20- Sticusa-nieuws;
19.30- Klokslag van het Paleis op de Dam. Nederlands nieuwsjournaal door Gerard de Haan;
19.40- Stuyvesant College, een vrolijke en leerzame Radio Universiteit, naar ideeën van J. v.d. Walle;
20.30- Nieuws;
20.41- Intermezzo;
20.45- Ter overdekking, door Pater L. Verhagen.



......jeugdomroep......

VRIJDAG

18.15- De groeten voor Aruba;
18.35- Op verzoek, grammofoonplatenprogramma gepresenteerd door Netty Rosenfeld en Pim Reytjes;
19.20- Persoverzicht;
19.30- Nederlands nieuwsjournaal;
19.50- Buitenlands weekoverzicht, door dr. L. de Jong;
20.00- Koopvaardij-programma;
20.25- Beursnieuws;
20.45- Ter overdenking, door dr. G. v. Leeuwen;
21.00- Spaans programma.

RADIO CARACAS TELEVISION

DONDERDAG

15.00- Por el de la cerradura;
16.00- Estudio de Hector Monteverde;
18.00- El show de Renny;
19.15- La novela Ace;
19.30- Patrulla de caminos;
20.00- El observador Creole;
20.15- Su novela Palmolive;
20.30- Patrulla de puerto;
21.00- La novela Camay;
21.15- Cortos cinematograficos;
21.30- Teatro;
22.00- Actualidad politica;
22.30- Cineprograma.

VRIJDAG

7.30- Lo de hoy;
9.30- Papa Noel (Concurso);
10.00- El calendario de Maria;
10.30- Cosas de mujeres;
11.15- La perfecta ama de casa;
12.00- El show de las doce;
13.15- Su novela Fab-vorita;
13.30- El imparcial television;
14.00- Cortos cinematograficos;
14.30- Club femenino.

RADIO NIEUWTJES

Het programma van Radiokinderkoor, dat vrijdag 30 oktober om 6 uur via Radio Kelkboom wordt uitgezonden, vermeldt het volgende nieuwe liedje:

Den mi cas, pas, pas, pas
Mi tin un dushi jiu,
Cila ta su nomber,
E n' ta mucha homber.
E tin dos wowonan,
ta gusta hopi pan
I su dos pianan
cana cana duru,
Tur dia den mi cas.

En dan wordt het lied: „Pim Paddestoel" (Solo: Guus Harting) gerepeteerd. Tot besluit horen wij het liedje: „Koekoekklokje" en hierin zingt Kathleen Ferrier de solo!

AGENDA ARUBA

Oranjestad. Kantoor Amigoe Toricellistraat No. 16. Tel.: 1233 Donderdag 29 oktober 1959.

BIOSCOPEN:

De Veer, 8.30 uur:

„The view from Pompey's head" met Richard Egan en Dana Winter — 18 jaar.

Rialto, 8.00 uur:

„Hidden guns" met Bruce Bennet en Richard Allen — Alle leeftijden.

Principal, 8.00 uur:

„The best things in life are free" met Gordon McRae en Sheree North — Alle leeftijden.

Aurora, 7.30 uur:

„The magnificent Yankee" met Louis Calhern en Ann Harding — Alle leeftijden.

Savaneta, 7.30 uur:

„Nunca me hagan eso" met Maria Maria Antonieta Pons en Clavillazo — 18 jaar.

ALLERLEI

Nachtdiensten Botica's:

Oranjestad. Botica Oduber. Tel. 1780.
S. Nicolaas. Botica Central. Tel. 5006.

Jeugdcentrale „La Salle"
Donderdag 29 oktober 1959:

Brazil:
4.45- p.m. Wedstrijd: St. Michaelboys — Don Bosco, daarna training voor de Senioren.
4.00- p.m. Wedstrijd: St. Michaelboys softballers tegen Marijkeschool.

Club Noord:
7.15- p.m. Volleyballwedstrijd: Destroyers - U.J.N. II

Don Bosco:
5.00-10.00 p.m. Club open. Wedstrijden Volleyball tournooi.

Sint Jozefbond Estrella (St. Cruz):
7.00-10.00 p.m. Dominotraining voor de groten. Voetbaltraining Reserveklasse met La Fama in Lago Sport Park.

Trupialen:
3.00- 4.00 p.m. Repetitie Junioren.
5.30- p.m. Toneelrepetitie Junioren.

Vrijdag 30 oktober 1959.

Brazil:
7.30- p.m. Brazil Jrs - Federation F. C. in Stadion.

Club Noord:
6.30- p.m. Club tafeltennis wedstrijden kampioenschap A-klasse en B-klasse

Don Bosco (S.N.):
5.00-10.00 p.m. Club open.

Sint Jozefbond Estrella (Sta. Cruz):
7.00- 9.00 p.m. Pingpongtraining: Senioren.
9.00-10.00 p.m. Junioren.

Sint Jansknapen (San Nicolaas):
5.00- p.m. Bijeenkomst voor alle groepen.

Trupialen:
6.30- p.m. Vormingsavond, na afloop naar het Concert in het Cultureel Centrum.

New Yorkse Beurs

Op de New-Yorkse effectenbeurs wogen gisterenmorgen baisesdekkingen en beleggingsaankopen op tegen winstnemingen en andere verkopen en rond het middaguur hadden de koersdalingen enigszins de overhand. In de namiddag kromp de handel in doch de grandstemming bleek iets zwakker waardoor enig terrein moest worden prijsgegeven. Tegen het slot nam de belangstelling toe en raakte de tikker zelfs bij de omzet ten achter. De markt sloot onregelmatig. Het aantal verhandelde fondsen bedroeg 1212, waarvan hoger 464, lager 521 en onveranderd 227. De aandelenomzet bedroeg 3.920.000, de obligatieomzet dollar 6.270.000. De koersen waren gisteren als volgt:

American Tel. and Tel. 78 1/4
Anaconda Copper 64
Bethlehem Steel 55 7/8
Dupont de Nemours 258 1/2
General Electric 81 1/2
General Motors 52 3/4
International Tel. and Tel. 37 1/8
Royal Dutch 42 1/2
Shell Oil 73
Standard Oil of New Jersey 49 3/8
U. S. Steel 99 7/8
Canadian Pacific 26 1/2
International Nickel 99
Royal Dutch American Shares 69 b.
K.L.M. 31
Aluminium Company 100 1/2
Dow Jones 643.60

Amsterdamse Beurs

De markt was vandaag voor de internationale waarden ongeanimeerd lager bij minimale zaken. De Scheepvaarten alsmede de Staatsfondsen gaven een goed herstel te zien. Van de Cultures Amsterdam Rubbers aangeboden. Ook in de locale sector was het zeer rustig met koersverschillen naar beide richtingen.

Kon. Olie 159 50
Unilever 686 1/2
Philips 645
Philips Pref 237 1/2
AKU 375 1/2
Scheepvaart Unie 140 1/2
KNSM 165
Ned. Handel'mij 227 3/4
Nat. Handelsbank 159
HVA 147
Amsterdam Rubber 109 3/4
Deli Mij 170
3% Nederl. '47 90 5/8
HAL 159
[illegible]art 120 1/4
Amsterdamse Bank 320 1/4
[illegible] Cert. 246 3/4
Billiton 2e 337
Overzeese Gas 264
Borsumij 68
Lindeteves 137
Rotterd Bank 275 1/4
Curacaose H Mij 165
W. M. Muller 326 1/2
K.L.M. 120
Hoogovens 655
Nievelt Goudriaan 139
Excelsior 145
Ant. Brouwerij 250
Rott. Lloyd 144 1/2
Stokvis R. S. 197 1/2
Lening Ned. Ant. 100
Bank Ned. gem. '58/59 100
Bank Ned. gem. 1957 109 3/8
Bank Ned. gem. 1958 103 7/8
4 1/4% Nederl. 1959 97 5/8

ANP-CBS-Beursindices, 29/10:

Intern Concerns	449.19
Industrie	237.58
Scheepvaart	155.86
Banken	175.10
Indon. Fondsen	135.53
Algemeen	312.23

DE GAULLE doet beroep op leger

President De Gaulle heeft woensdag in een dagorder aan het Franse leger in Algerije verklaard, dat hij als president van de Franse republiek erop rekent, dat de mannen van het leger het welslagen van zijn plan voor Algrije verzekerden.

BEURSBERICHTEN

CARACAS

Centro S. Bolivar 5a emisión	Bs.		100,50
Centro S. Bolivar 6a emisión	"		
Centro S. Bolivar 7a emisión	"	100,50 (*)	100,50
Centro S. Bolivar 8a emisión	"	100,50	
Centro S. Bolivar 9a emisión	"	100,50	
Bco. Obrero céd. hip. 10 años 1963	"		
Bco. Obrero céd hip. 10 años 1967	"		
Almacenadora Caracas	"		
Auto-Ven. com. nuevas	"		
Auto-Ven com. viejas	"		
Auto-Ven pref.	"		
A. Z. Export B.	"		
Banco Agricola y Pecuario	"		
Banco América del Sur 40%	"		225,—
Banco Caracas, acc.	"		11.700,—
Banco Caracas cup	"		
Banco Central	"		62,—
Banco Comercial de Maracaibo	"		
Banco de Comercio	"		
Banco Francés e Ital. 100%	"		
Banco Francés e Ital. 20%	"		
Banco Francés e Ital. pref.	"		87,—
Bco. Hip. de Crédito Urbano céd. hip.	"		
Bco. Hip. de Crédito Urb. acc. "C"	"		460,—
Banco Italo-Venezolano	"		
Banco Industrial	"		300,—
Banco Maracaibo nuevas	"		
Banco Maracaibo viejas	"		
Banco Mercantil 50%	"		450,—
Banco Mercantil 100%	"		780,—
Banco Metropolitano 20%	"		
Banco Metropolitano 100%	"		
Banco Miranda dchos	"	50,—	
Banco Miranda 100% c./d.	"		700,—
Bco. Ncnal. de Descuento c./d.	"		650,—
Banco Ncnal. de Descuento s/d	"		
Banco Ncnal. de Descuento dchos.	"		
Banco Occidental de Descuento	"		300,—
Banco Provincial 40%	"		
Banco Provincial 100%	"		
Banco República 30%	"		4,10
Bco. Tachira	"		
Banco Unión 100%	"	550,—	
Banco Unión 20%	"		
Banco de Venezuela	"		2.000,—
Banco Venezolano de Crédito	"		
Barvensa	"	4,—	4,50
Bolsa de Caracas acc.	"		
Celanese com.	"	8,—	
Celanese pref.	"		800,—
Cementos Carabobo	"	13,—	13,25
Cementos Coro	"		
Central Yaritagua 100%	"		
Central Yaritagua 60%	"		
Cauchos General com.	"	100,—	140,—
Cauchos General pref.	"		
Central Santa Epifania	"		
Central Venezuela	"		
Cerveceria Heineken	"	76,—	
Cerveceria La Llanera	"		
Cerveceria Nacional	"	77,—	79,—
Concretara de la Costa	"	14,50	15,—
Cencresa serie A	"		
Concresa serie B.	"		
Creole Petroleum Corp.	"		
Descuentos e Inversiones	"		

Divenca	"		
Electricidad de Caracas c/d	"	129,—	
Electricidad de Caracas s/dchos.	"		
Electricidad de Caracas dchos.	"	0,15	
Electricidad de Caracas vales	"	89,—	
Electricidad de Caracas serie A	"	87,—	
Electricidad de Caracas serie B	"	87,—	
Electricidad de Caracas serie C	"	87,—	
Electricidad de Caracas serie D	"	87,—	
Electricidad de Caracas serie E	"	87,—	
Electricidad de Caracas serie F	"	84,—	
Empro	"	4,—	
Envases Venezolanos 10% nuevas	"	8,—	
Envases Venezolanos 100% nuevas	"	18,—	
El Recreo 60%	"		
Fc. Ncnal. de Vidrio	"		
Faisa 100%	"	20,—	
Ficasa 60%	"		
Financiadora de Comercio	"		
Financiadora Ncnal. com.	"	170,—	
Financiadora Ncnal, pref.	"		
Financiera Mendoza com.	"	10,60	
Financiera Mendoza pref.	"		
Fivecca	"		
Grey's	"		
Hotel Tamanaco	"	37,—	
Hotel del Lago com.	"		
Inmuebles Caracas	"		
Industrial Guanipa	"		
Inuvenca partipaciones	"	74,25	
Inversora 60%	"	4,25	
Inverdica	"	6,—	
Luz Eléctrica de Venezuela acc. c./d.	"		
Luz Eléct. de Venez. acc. s/d	"		
Luz Eléctrica de Venezuela bonos	"		95,—
Los Corales 8%	"		
Oficenca pref.	"		
Perforaciones Delta acc. pref.	"		
Prados del Este 9%	"		90,—
Prados del Este 8%	"		
Productos Efe com.	"	18,25	
Productos Efe pref.	"		
Rovenca com.	"		
Rovenca pref.	"		
Savoy Candy com.	"		
Savoy Candy pref.	"		350,—
Seguros Arauca	"		
Seguros La Previsora	"		1.380,—
Seguros La Seguridad 70% nuevas	"		440,—
Servicios Hydrocarb	"	4,—	(*) 4,—
Sivensa com. 60%	"		60,—
Sivensa com. 100%	"		125,—
Talon	"	0,35	1,—
Terminales	"	1,50	1,70
Telares Caracas y Valencia	"		80,—
Telares Palo Grande	"		
Telares Palo Grande dchos.	"		
Teléfonos de Venezuela acc. pre.	"		
Teléfonos de Venezuela 8%	"	99,—	
Ven.-Aruba	"		
Vacoinca 40%	"		
Venepal com. 100%	"	90,—	96,—
Venepal pref.	"	70,—	80,—
Venezolana de Cementos	"	250,—	253,—
Venezolana de Tabaco nuevas	"		220,—
Vica	"		
Nota: (*) Comprador por menor cantidad	"		
Plazo	"		
Terminales	"	1,60	
Productos Efe com.	"	18,—	

DE CARNAVALSMOORD

door *MARTIN MONS*

16

Smeenk knikt zwijgend.

„Maar waarom gooide u het dan nu pas weg? Waarom wachtte u er zo lang mee? Vanmorgen om acht uur werden de bakken geleegd, u moet het dus nadien hebben weggedaan. Waarom hebt u dat in uw ogen immers zo belastende flesje niet dadelijk weggegooid, mijnheer Smeenk?"

„Maar ik...... ik wist immers niet eerder, dat het belastend was?"

„U wist niet eerder......?"

„Nee. nee." Smeenks mager gezicht trekt zenuwachtig. „Ziet u, ik had wel gehoord, dat Van den Bronck vergiftigd was, maar waarmee, dat hoorde ik eerst vanmorgen op het postkantoor. De rector vertelde het. En toen heb ik dadelijk gedacht, dat dat flesje, dat flesje.... Ik.... Hij snikt gierend.

„Toen dacht u er beter aan te doen dat flesje maar zo gauw mogelijk kwijt te raken. Dat was, op zijn zachtst gezegd, heel dom van u. U als jurist had beter moeten weten. Op deze wijze bemoeilijkt en vertroebelt u mijn onderzoek Waar stond dat flesje?"

„In...... in de badkamer, in het medicijnkastje."

„Was dat kastje op slot?"

„Nee."

„Dus iedereen kon er in komen?"

Smeenk knikt.

„Hoe lang heeft het daar gestaan?"

„Van de tijd, dat ik ophield het te gebruiken. Dat zal ongeveer eind augustus, begin september geweest zijn. Dokter Scheers heeft het me in juli voorgeschreven toen, eh...... Ik was wat overspannen toen, inspecteur. Maar na een poosje zei hij dat ik er verder mee op moest houden en schreef hij mij een onschuldiger middeltje voor. En toen heb ik het halfvolle flesje weggezet."

„Kwamen er wel eens anderen in de badkamer dan de leden van uw gezin?"

„Ja, dat wil zeggen, als we eens een enkele keer mensen te eten hadden of een avondje gaven, knapten de gasten zich daar wat op. Het huis is erg ouderwets, de enige vaste wastafel is in de badkamer."

„En heeft u, nadat u dat flesje wegborg, wel eens een dinertje of een avondje gegeven?"

„Een paar keer."

„Wie waren de gasten?"

„Mijnheer Van den Bronck, de Bastiaansses, Jules Louwerijsse de notaris en zijn vrouw, rector De Stoppelaere, enfin, zo onze gehele kennissenkring."

„En al die mensen hadden dus toegang tot uw medicijnkastje? Voelt u nu niet, hoe dom u heeft gedaan, mijnheer Smeenk? Misschien heeft u met dat flesje wel een gewichtig bewijs voor uw onschuld vernietigd."

De griffier knikt weer.

„Ik...... ik was mezelf niet, inspecteur,' zegt hij zielig.

„Het is heel jammer, dat u zichzelf niet was. En nu nog iets Naar u zelf ook toegeeft, is u na het vertrek van het overige gezelschap nog enige tijd bij mijnheer Van den Bronck gebleven. Waarom?

„Ik wou hem overhalen toch mee te gaan".

„Wat bewoog u daartoe? De overledene was, die indruk krijg ik tenminste, nu juist geen beminnelijk mens. Het was eigenlijk een opluchting voor het hele gezelschap, dat men hem kwijtraakte, nietwaar?"

„Zeker, zeker, tenminste wat de rest van het gezelschap betreft, maar u moet niet vergeten, mijn verhouding tot hem was...."

„Naar ik gehoord heb verre van vriendschappelijk"

„U begrijpt me niet, inspecteur", de knokige vingers plukken weer nerveus aan de das. „U begrijpt me niet Onze persoonlijke verhouding heeft hier hoegenaamd niets mee te maken. Of ik hem sympathiek vond of niet hij was de kantonrechter en ik.... ik de griffier. Het zou, gegeven onze verhouding, hoogst onhoffelijk zijn geweest zo maar met de [illegible]ren mee te gaan zonder ook maar een poging in werk te stellen om..... om hem alsnog.... enfin, ik toch wel de laatste, die mocht tonen dat het m[illegible] als u het uitdrukt, een opluchting was dat.... V[illegible] dat niet aan?"

„Natuurlijk, dat is me volkomen duidelijk. Nu één vraag. Kunt u zich nog herinneren of dat [illegible] toen u het weggooide, nog even vol was als toen het werd weggezet? Ik meen, toen u ophield de me[illegible] te gebruiken?"

Smeenk fronst in pijnlijk nadenken de kle[illegible] wenkbrauwen. „Ik.....ik weet het waarlijk niet. [illegible] schien dat mijn vrouw......"

„Is mevrouw nog hier?"

„Zij zou op mij wachten."

„Gaat het over dat flesje?" De kleine kr[illegible] wordt bijna heftig. „Wat een onzin, alsof dat e[illegible]ge flesje iets met de moord te maken heeft." [illegible] zenuwachtig gaat ze verder en vertelt dat er n[illegible]lijk niet zoveel meer in zat, omdat zij op een [illegible] Charlotte Bastiaanse, die zo over slapeloo[illegible] klaagde een beetje had gebracht.

„Nu ja," zegt ze verontschuldigend, „een klein beetje maar, een paar tabletten net [illegible] voor twee keer. En dan heb ik Ton, dat is [illegible] broer, inspecteur, ook nog eens een dosis ge[illegible] Dat was toen hij bij ons logeerde en zo'n vre[illegible] kiespijn had. Weet je nog wel, Lou?"

„Of ik weet, dat jij met dat goedje aan het [illegible] delen bent geweest als Sint Niklaas met peper[illegible] nee, dat weet ik niet. Als ik het geweten had...." [illegible] maakt een onmachtige beweging.

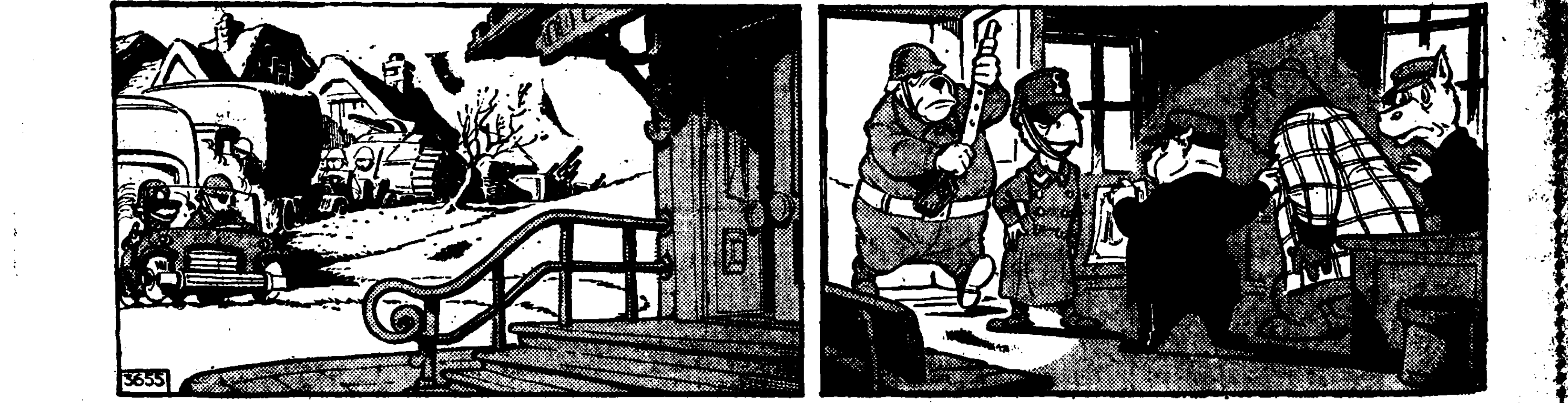
„Dan had je nog niets gedaan," denkt Pieter [illegible]quin Hij zucht even. „Nu ziet u, mijnheer de gr[illegible] hoe jammer het is, dat u dat flesje hebt vernie[illegible] weggegooid."

„Ja, ik heb nog zo gezegd...." Mevrouw S[illegible] breekt plotseling af en kijkt met kollende schri[illegible] van haar man naar Perquin.

„Ik dank u voor uw inlichtingen, mijnheer Sme[illegible] dat is dan genoeg voor het ogenblik."

(Wordt vervolgd)

Heer Bommel en de dankputters



3655. — Het duurde nu niet lang meer, of daar kwam het leger aan. De arrestatie van een meesterspion vergt krachtige maatregelen, dat is begrijpelijk. Daarom had men dan ook niet volstaan met het sturen van enkele geuniformeerden. Neen, het gehele regiment was uitgerukt en reed, voorafgegaan door de kolonel Ruitenslager, het stationsplein op.

Heer Bommel hoorde de ruiten rinkelen, hij zag de kalk van het plafond vallen en het werd hem bang te moede. Maar er was geen tijd meer om de zaken recht te zetten. Bleek en vastberaden stonden de chef en de machinist naast hem, wachtend op het gezag.

Dat trad al spoedig binnen.

Terwijl de troepen nog bezig waren het gebouw te omsingelen en de mortieren in stelling te brengen, werd de deur ruw geopend.

Op de drempel stonden de luitenant Zagtbol en de dienstplichtige Poelzitter J.M. en loerden argwanend het vertrek rond.

„Wie van u is de spion?" vroeg de officier, nadertredend.

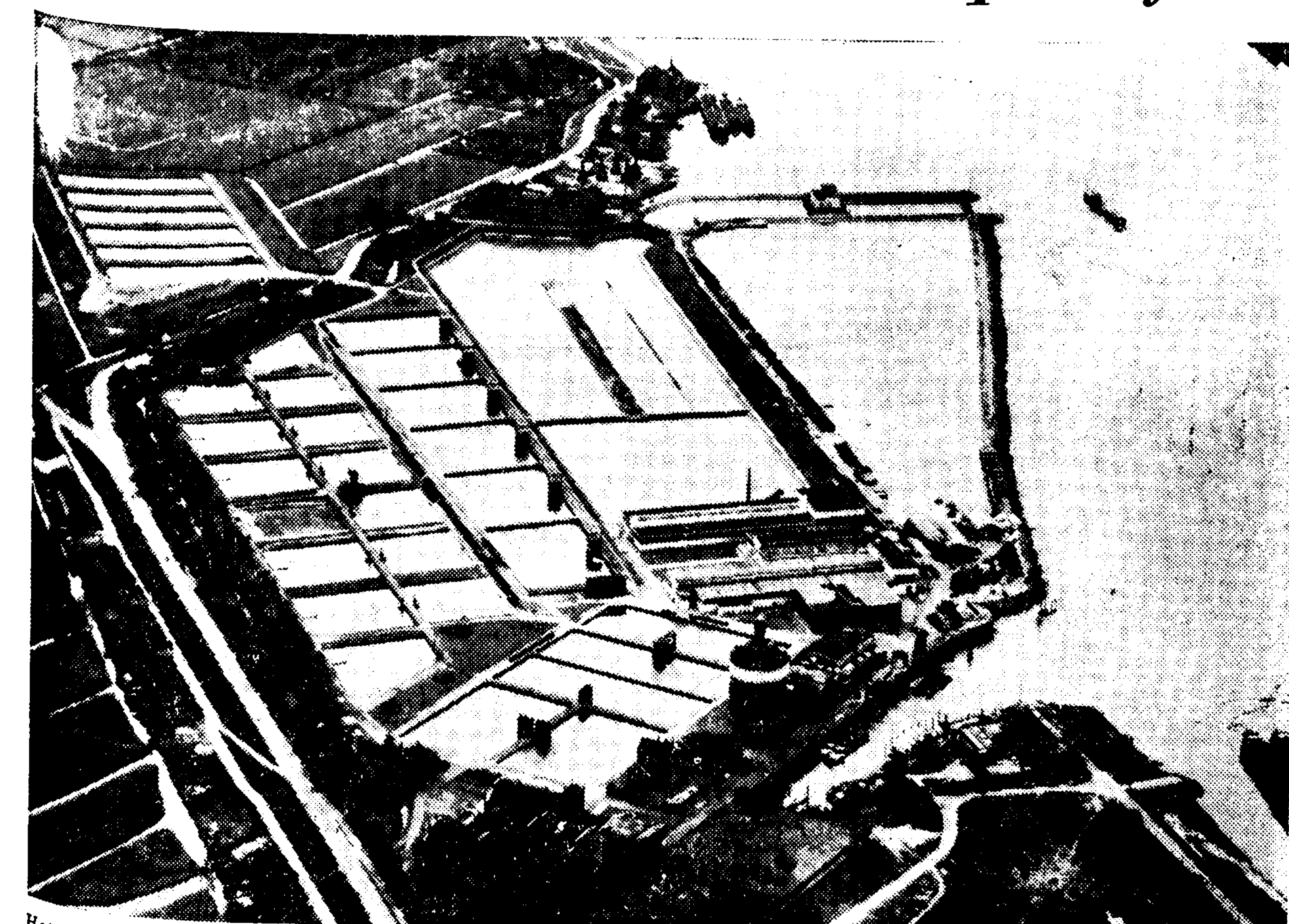
„Ik niet!" riep heer Bommel uit. „Ik heb niets gedaan. Ik vluchtte alleen maar voor de boeren en toen klom ik in de vliegmachine en toen kreeg ik een parachute en toen kwamen de jagers en toen moest ik springen en toen......"

„Halt!" riep de luitenant. „Een volledige betekenis dus. Ik heb orders u onmiddellijk bij de kolonel te brengen. Volg me. En jij, Poelzitter, houd hem onder schot. Rechtsomkeert, mars!"

Het groepje daverde de kamer uit en de machinist ademde verlicht. „Hij is natuurlijk door en door slecht", prevelde hij. „Maar toch is het aardig, dat hij mij er buiten laat......"

Vervuilde RIJN verandert in GIFTIGE stroom

Rotterdams waterleidingbedrijf voor enorme krachtproef



Het Rotterdams waterleidingbedrijf uit de lucht gezien. Duidelijk is te constateren, hoe men het water rechtstreeks uit de Nieuwe Maas betrekt. Maar ruimte om een spaarbekken te bouwen, waaraan dringend behoefte bestaat, is hier niet beschikbaar.

(Van een bijzondere medewerker)

Zoals alle echte Rotterdammers eendrachtig aan hun stad verslaafd zijn, zo zijn zij ook één in hun eerlijke afschuw van het water dat zij uit hun kranen tappen. Het Rotterdamse water is een van de weinige plaatselijke verschijnselen waarvoor zij zich tegenover een niet-Rotterdammer lichtelijk schamen. Een kopje thee, van welke fijne soort ook bereid, verliest in deze stad zijn verkwikkend aroma en in plaats daarvan snuift men een kwalijk, gronderig geurtje op, de wanhoop van elke huisvrouw. Maar de laatste weken heeft dit blijkbaar onvermijdelijke euvel zulk een omvang aangenomen, dat de Rotterdamse burgerij haar door de jaren gekweekte berusting ten dele heeft laten varen en er iets van onbehagen is ontstaan om dat vocht, dat de waterleiding haar verbruikers te drinken aanbiedt. Ook in Delft is in dit opzicht het Rotterdamse water tot de lippen gestegen. Studenten boden het publiek op straat een Haags glaasje duinwater aan als **een delicatesse, een verfijnd** genoegen, dat de Delftenaren helaas was ontzegd.

De extra nare smaak van het Rotterdamse produkt hangt samen met de stand van de Rijn, die bijna het laagterecord van 1947 heeft bereikt. In feite was de situatie al onbevredigend toen de afvoer nog normaal functioneerde, zodat thans wel van een noodtoestand sprake is. De Rijn gaat steeds meer gelijkenis vertonen met een open riool. Organische en anorganische vervuiling op grote schaal bederft de kwaliteit van het water aanzienlijk, en bij de lage stand van het ogenblik — ongeveer 7.60 meter bij Lobith — spant men zich bij het Rotterdamse waterleidingbedrijf, dat rechtstreeks betrekt van de Nieuwe Maas, tot het uiterste in om het water nog drinkbaar te houden. In 1926 werd bij Lobith, de plaats waar de Rijn ons land instroomt, zoals ieder zich heel braaf van de schoolbanken behoort te herinneren, een stand gemeten van 16.93 meter en een watertransport van 13.000 m3 per seconde. Als men nu weet, dat er momenteel per seconde nog geen 800 m3 ons land inkomt en in de hoeveelheid meegevoerd vuil geen verandering is gekomen, dan is het duidelijk, dat de vergelijking met een riool nu wel heel sterk opgaat. Onze levensbron, en de levensbron van dertig miljoen Europeanen, lijdt in ernstige mate aan vergiftiging, en de middelen zijn nog niet gevonden om dit reële gevaar te keren. Polder- en waterschappen in Nederland hebben al hun ongerustheid gedemonstreerd over mogelijke gevolgen voor de akkerbouw. En Rotterdam heeft geen andere keus dan dagelijks tweemaal uit die sterk verontreinigde bron te putten en het water zo goed mogelijk van alle ongerechtigheden te zuiveren. Trouwens, sinds Den Haag bij Bergambacht een waterinlaat heeft bij de Lek, en het Amsterdamse bedrijf in Jutphaas, ondervinden deze verzorgingsgebieden ook al overlast door de vuile Rijn.

De oorzaak van alle ellende is voornamelijk te vinden in het Roergebied, waar honderden industrieën en miljoenen mensen afval lozen op Rijn en Roer. De Duitse kolenmijnen liggen in een zoutlaag en spuien dus dagelijks tientallen tonnen chloride in het water. Hoezeer deze hoeveelheden oplopen, illustreert één enkel cijfer: dagelijks stroomt met de Rijn 38.000 ton zout ons land binnen: Rotterdam bevindt zich dus tussen twee vuren: het zilte water van de zee, dat echter niet kan doordringen tot het waterleidingbedrijf, en de chloride-invasie uit het oosten, waartegen niets te doen valt. Deze chloride blijft ook na de zuivering in het water zitten maar is toch, ondanks de respectabele hoeveelheid van 315 milligram per liter — normaal ongeveer 100 — nog nauwelijks te proeven. Intussen is het zoutgehalte wel een duidelijke indicatie, hoezeer de vervuiling van het Rijnwater is toegenomen door chemische afvalprodukten. Organische afvalstoffen kunnen worden gemeten door het zogenaamde permanganaatgetal, terwijl voorts het zuurstofgehalte nog bepalend is voor de graad van verontreiniging.

De metingen in Rotterdam hebben tot verontrustende resultaten geleid. Een recente proef gaf voor permanganaat het getal 66 aan, in 1957 nog 36. Het chloride-getal was twee jaar geleden nog maar 140, thans dus 315, maar de meest onthullende aanwijzing beschouwt de bacterioloog van het bedrijf, dr. E. Molt, het cijfer, dat het zuurstofverbruik over een periode van 5 dagen aangeeft. Dit cijfer bedraagt thans 16,6 milligram per liter, een toename van ruim 10 vergeleken met 1957. Conclusie: een bijzonder laag zuurstofgehalte, zodat men aan het leidingwater zelfs zuurstof moet toevoegen, afgezien van een reeks andere maatregelen om van het Rijnwater bruikbaar, ofschoon ongenietbaar, drinkwater te maken.

Men past in Rotterdam normaal twee zuiveringswegen toe. Voor de ene maakt het bedrijf gebruik van bacteriën, die per cm3 met 200.000 exemplaren zitten samengedrongen. Deze bacteriën, die het biologisch reinigingsproces verzorgen, breken alle afvalstoffen totaal af. Na tweemaal filteren blijft er helder drinkwater over, maar met de huidige ongunstige samenstelling van de Rijn lukt het niet de grondsmaak geheel te elimineren. Dat is dus de onaangename lucht, die het water in het Rotterdamse verzorgingsgebied momenteel afgeeft. Deze biologische reiniging is evenwel slechts voor tweederde van de produktie voldoende. Sinds 1954 wordt het resterend gedeelte langs chemische weg gezuiverd door toevoeging van chloor en ijzerchloride. Deze beide stoffen zijn uit het water verdwenen voordat het in huis uit de kraan stroomt, zodat de „chloorsmaak" die men aan het water zou proeven, berust op een wijdvertakt misverstand. In werkelijkheid proeft men eenvoudig de smaak van de Rijn, die zelfs met de drieduizend kilogram actieve koolstof (norit) welke dagelijks aan het biologisch gereinigde water wordt toegevoegd, niet op te lossen valt. Enige tijd geleden zijn draglines en bulldozers begonnen met de bouw van een nieuw bassin, waar men een combinatie van de biologische en de chemische reiniging wil toepassen. Chloor komt er dan in het geheel niet meer aan te pas, wel ijzerchloride en norit. De smaak zal dan beter zijn, wordt verwacht.

Maar het nieuwe bedrijf op het eiland Berenplaat in de Oude Maas moet definitief uitkomst brengen. Het eerste crediet van 18 miljoen is verleend, en er zal nog bijna 40 miljoen nodig zijn. Over vijf jaar zal Rotterdam dan kunnen beschikken over een groot spaarbekken, waar het water de tijd wordt gegund om zichzelf te reinigen. Met het huidige waterverbruik van 210.000 m3 per dag is het niet mogelijk voorraad te maken in het bedrijf aan de Maas. Op de Berenplaat komt 250 hectare terrein beschikbaar, alle ruimte dus om een groot reservoir te graven, waar Rotterdam zuiver drinkwater van goede smaak kan betrekken. Ook hier zal men het evenwel nog niet zonder norit kunnen stellen.

In de goede oude tijd schijnt de Rijn zichzelf te hebben kunnen reinigen. De hoeveelheden vuil die werden geloosd, waren gering en tegen de tijd dat het water Nederland bereikte, was er geen spoor meer van over. Nu kan bij Lobith soms precies de baan van vuil geconstateerd worden, die bijvoorbeeld in Keulen zich in de Rijn mengde. Het stromende Rijnwater geeft de bacteriën geen kans zich afdoende op de afvalstoffen te storten, en de verontreiniging, zoals die in Frankrijk en Duitsland is bewerkstelligd, heerst in vrijwel dezelfde mate wanneer de monding van de Nieuwe Waterweg is bereikt. Intussen is daar ook nog het vuil van Rotterdam, rechtstreeks lozend op de rivier bijgekomen. De directeur van het Haagse waterleidingbedrijf, de heer J. G. L. Bolomey, maakt zich over deze vergiftiging van het water ernstig zorgen. Uit proeven is komen vast te staan, dat de stranden van Terheyde en Scheveningen herhaaldelijk bloot staan aan invasies van vuil uit de Rijnmonding, vooral bestaande uit colibacteriën, dus van menselijke faecaliën afkomstig. Blijkbaar drijft het vuil, onvermengd met het zoute water, naar zee, zonder dat onderweg van werkelijke reiniging sprake is. Verdunning alleen is natuurlijk niet voldoende. Stilstaand water geeft daarentegen bacteriën de gelegenheid om het vuil afdoende te bestrijden. Amsterdam profiteert van deze zelfreiniging in de IJ-monding, waar de gehele stadsriolering loost en waar men zelfs niet behoeft te baggeren. Daarom is de heer Bolomey, zoals hij ons zei, een verklaard tegenstander van verdere vuilinjecties op de Rijn, en ook kant hij zich tegen het voornemen van Delfland om bij Maassluis een nieuwe riooluitlaat te bouwen. Onder de huidige omstandigheden voldoet de zee soms nauwelijks aan de eisen van hygiënisch badwater.

In de Verenigde Staten kampt men met hetzelfde probleem. Vooral de Ohio dreigde enkele jaren geleden in vloeibaar gif te veranderen, en alle industrieën langs de rivier zijn nu verplicht zuiveringsinstallaties te bouwen, willen zij althans continu produceren. Met dit voorbeeld voor ogen zal men er in de Rijnoeverstaten niet aan kunnen ontkomen om soortgelijke maatregelen te treffen. Internationaal overleg tussen Zwitserland, Frankrijk, Duitsland en Nederland bestaat al sinds enkele jaren. Hoewel nu ook Duitsland last begint te ondervinden van de toenemende vervuiling is het uiteraard Nederland dat de hardste klappen opvangt, en het is dus niet verwonderlijk dat van ons land de krachtigste impulsen uitgaan om de Rijn weer schoon te maken. De vraag is natuurlijk, wie de vereiste investering moet betalen in de zuiveringsinstallaties van het Duitse industriegebied. Dit schijnt een zaak van internationaal regeringsbeleid, waarvoor het klimaat steeds gunstiger wordt. Volgende week komt de Internationale Rijncommissie weer bijeen in Baden onder leiding van prof. dr. Jaag uit Zürich. Nederland zal vertegenwoordigd zijn door ir. Hopmans, directeur van het Rijkszuiveringsinstituut.

De tijd, dat de machtige Rijn zo zuiver was als een heldere bergbeek, die de aangrenzende landerijen weldadig met zijn kristallen vloed bevloeide, behoort voorgoed tot het verleden. Maar aller inspanning is nu vereist om te voorkomen, dat vadertje Rijn verandert in een vuile grijsaard. Hij brengt al het welzijn van dertig miljoen mensen in gevaar.

Nieuws in 't kort

Een Caravelle straalvliegtuig gleed „als op ijs" toen het dezer dagen op het vliegveld van Nice landde. De rolbaan was met duizenden slakken bedekt. Deze waren door zware regens te voorschijn gekomen.

—•—

Vijf Ceylonese ministers hebben machtiging gekregen tot het dragen van vuurwapens, zulks naar aanleiding van de moord op premier Bandaranaike. De ministers konden kiezen uit een voorraad in beslag genomen wapens maar gaven allen de voorkeur aan nieuwe revolvers.

—•—

Paus Johannes heeft kardinaal Giuseppe Pizzardo op zijn verzoek ontheven van de functie van secretaris van het Heilig Office. De pro-staatssecretaris van deze congregatie, kardinaal Alfredo Ottaviani, volgt kardinaal Pizzardo op.

—•—

Prof. Arthur Wegener, verbonden aan de juridische faculteit van de universiteit van Munster, heeft woensdag te Oost-Berlijn, op een persconferentie verklaard, dat hij in de Duitse Democratische republiek asiel heeft gevraagd. Volgens zijn zeggen was hij in West Duitsland bedreigd, nadat hij zich uitgesproken had voor erkenning van Oost-Duitsland.

—•—

In Praag is een aantal artsen veroordeeld wegens het afgeven van valse attesten en een aantal functionarissen wegens het vervalsen van gegevens voor de Sociale verzekering. Zij kregen gevangenisstraffen van anderhalf tot twee jaar

—•—

Drie Amerikaanse senatoren die een bezoek aan Siberië hebben gebracht, hebben daar vernomen dat in communistisch China een vijftigtal Sovjet-ingenieurs de leiding hebben van voorbereidende werkzaamheden voor een reusachtige stuwdam in de Jang-Tse. In de dam, die pas over twintig jaar gereed zou zijn, zou een elektrische centrale met een vermogen van 25 miljoen kilowatt worden gebouwd.

—•—

Russische archeologen beweren het oudste domvormig gebouw ter wereld in het centraal-Aziatische steppengebied te hebben ontdekt. Het is een mausoleum van de hoofden van de Scythische stammen, aldus de leider van een expeditie, Sergei Tolstof.

—•—

Volgens het centraal bureau voor de statistiek te Helsinki telde de bevolking van Finland in het begin van het jaar 4.412.631 zielen het zielental is in vergelijking tot 1958 met 37.000 of 0.9 toegenomen.

—•—

Tass heeft gemeld dat onmiddellijk ten zuidwesten van de Sovjet-Armeense hoofdstad, Eriwan, overblijfselen zijn gevonden van een stad uit het Neolithicum (het jongere steentijdperk). Deze stad zou vierduizend jaar voor Christus bewoond zijn geweest. De architectuur lijkt op die van in Perzie en **klein-Azie opgegraven steden uit het Neolithicum.**

Boek en Blad

MEER VAN MIEN-YAN door Robert van Gulik: N.V. Uitgeverij W. v. Hoeve, Den Haag. Dit is nu al het vierde detectiveverhaal gebaseerd op originele oude Chinese gegevens, dat Robert van Gulik in het Engels schreef en daarna zelf in het Nederlands vertaalde. Ook illustreert de auteur zelf zijn romans met afbeeldingen in Chinese stijl. De rijke gaven waarover de schrijver de beschikking heeft, ontplooien zich echter eerst in volle omvang in de verhalen zelf, waarin rechter Tie een hoofdrol speelt en de lezer een zo heldere en charmante kijk gegeven wordt op het oude China, zijn wijsheid, rechtspraak en gewoonten. In dit boek krijgt rechter Tie — rechter, magistraat en speurder tegelijk — weer drie moeilijke gevallen op te lossen, daarbij krachtig geholpen door zijn adjudanten, die heel wat aandurven. Er gebeurt veel in deze verhalen en dit snelle tempo van handeling verhoogt de spanning. Daarbij geeft de oud-Chinese sfeer waarin ze spelen hun een eigenaardige bekoring.

MAN OVERBOORD is de titel van de nieuwste roman van Monica (achterkleindochter van Charles) Dickens, die verscheen bij de Zuidhollandse Uitgeversmaatschappij in Den Haag.

We zijn nog steeds geneigd naar een nieuw boek van deze Britse schrijfster te grijpen, met in de herinnering 'n genoeglijke en knap geschreven verhalen als „Twee paar handen", „Twee paar voeten" en het bij ons weten onvertaalde „The happy prisoner".

Maar na „Geluk voor Virgina" stelt dit boek ons opnieuw teleur. Monica Dickens is nog steeds een uitstekend stiliste, met het vermogen om het alledaagse boeiend te beschrijven. Maar haar onderwerpen worden steeds minder interessant, haar figuren, bij alle „gewoonheid", steeds onmogelijker.

We hebben dan ook bepaald moeite gehad om de bijna driehonderd bladzijden door te komen, waarin men geconfronteerd wordt met de problemen van een ontslagen marine-officier die tracht een passende betrekking en dito vrouw te vinden.

Dickens-fans kunnen beter de herinnering aan vroeger werk behouden.



Dezer dagen heeft Z. M. Koning Boudewijn van België de prijs der letteren uitgereikt aan de Nederlandse dichter Roland Holst. Na de plechtigheid werd een receptie gehouden, waarbij Koning Boudewijn zich geruime tijd met Roland Holst onderhield. Rechts: Herman Terlinck, president van de 5e conference des lettres Flamandes.

De democratie ten top gevoerd

Grote verschillen in bevolking veroorzaken splinterpartijen

Teruggang communisten verwacht

Op 3 november aanstaande zal Israëls bevolking een nieuw parlement kiezen. Dezer dagen was de termijn tot het indienen van kandidatenlijsten verstreken en de voorzitter van het Centrale Verkiezingscomité, de rechter J. Sussman van het Hoge Gerechtshof,, kon bekend maken, dat 26 candidatenlijsten ingediend waren.

Dit getal is het hoogste, dat in de korte geschiedenis van Israëls parlement bereikt werd. Israëls bevolking telt thans even boven de twee miljoen, het register der kiezers telt 1.179.329 namen en daarvoor hebben 26 partijen, splinterpartijen, belangengroepen en enkelingen zich aangemeld.

Volgens de wet op de verkiezingen heeft het Centrale Verkiezingscomité onder voorzitterschap van een rechter van het Hoge Gerechtshof mede tot taak de aangemelde lijsten aan bepaalde criteria te toetsen, waardoor er van de 26 stellig enige zullen afvallen. Maar nochtans: een alleszins respectabel aantal. Het is thans de vierde maal, dat Israël een nieuw parlement kiest sinds de eerste verkiezingen in het jaar 1949.

Voor de eerste Knesset waren 22 lijsten ingediend., waarvan 21 werden bevestigd. Voor de tweede ronde waren het 20 en 17, voor de derde thans aftredende Knesset waren het 23 en 19.

Van de laatste 19 brachten 12 het tot vertegenwoordiging in het parlement, een aantal dat volgens velen de effectiviteit van het parlement zeer bemoeilijkt. Van dezen gaat premier Ben Goerion het verste in zijn pogingen te komen tot een constitutionele hervorming in de zin van het Britse districtenstelsel. Daardoor hoopt men in staat te zijn niet alleen de splinterpartijen te kunnen verwijderen, maar ook de kleine partijen te verplichten zich samen te voegen met de enkele groten, teneinde te komen tot misschien drie of vier grote partijen, hetgeen de parlementaire werkzaamheden zeer ten goede zou kunnen komen. Door de voorstanders van deze hervorming wordt onder meer gesteld, dat de zeer moeizame coalitie-onderhandelingen, die niet alleen éénmaal in de vier jaar dienen te worden gevoerd, maar die naar gebleken is ook tussentijds noodzakelijk waren, moeten worden toegeschreven aan het getal van 12 partijen in het parlement. Ook zou dit grote aantal de samenstelling van de verschillende parlementaire commissies telkenmale zeer bemoeilijken en van het districtenstelsel hoopt men een opheffing van het ingewikkelde politieke spel der vele partijen op alle gebieden van het parlementaire en verdere openbare leven. Het is duidelijk, dat de kleine partijen,, die hun bestaan bedreigd voelen, niet hiervoor te vinden zijn. Het lijkt weinig waarschijnlijk, dat Ben Goerion en zijn Mapai binnenkort reeds tot een dergelijke hervorming kunnen overgaan. Er zal stellig nog veel water voor de Jordaan moeten vloeien voordat het in Israël zover zal kunnen komen.

Voor de hand liggend verschijnsel

Temeer, daar de verklarng voor het verschijnsel van de 26 lijsten duidelijk is en voor de hand ligt. De verschillen in de Israëlische bevolking zijn zeer groot. Bij de stichting van de Staat bestond de Joodse bevolking uit ongeveer 650.000. De immigratie en de natuurlijke aanwas bedroegen meer dan een miljoen, de resterende ongeveer 200.000 zijn Mohammedanen en Christenen. Het aandeel van nieuwe immigranten sinds de oprichting van de staat bedraagt dus tegen het miljoen., komende uit zo'n vijftig, zestig landen van over de gehele wereld. Hun achtergronden zijn dan ook buitengewoon verschillend, zowel als hun sociale, economische, culturele en intellectuele standaarden. Het is dan ook volstrekt duidelijk, dat uit deze verschillende kringen verschillende groepen gevormd zijn, die zich ook in het parlement willen doen horen.

In dit verband is een ander kenmerk duidelijk, nl. het verschil tussen de enkele grotere van oudsher gevestigde partijen en het merendeel der nieuw gevormde groepen.

Van de 26 ingediende lijsten zijn er acht van gevestigde partijen, wier verschillen berusten op ideologie en wereldbeschouwing.

Daar is in de eerste plaats Mapai, te vergelijken met de Britse Labourpartij. Links van haar staan twee radicaal-socialistische partijen, te weten de Mapam en de Achdoet Avoda.

In het midden vindt men de Progressieven, te vergelijken met de vroegere Vrijzinnig Democraten in Nederland, alsmede de Algemeen Zionisten, die overeenkomen met de V.V.D. in Nederland en met de Liberalen in België.

Rechts vindt men vervolgens twee religieuze partijen, de tamelijk gematigde Nationaal Religieuze Partij en de zeer orthodoxe Agoedat Israël. En helemaal rechts vindt men dan nog de activistische Cheroet, welke economisch een program heeft van volledige afschaffing van iedere overheidsbemoeiing, welke verder in de buitenlandse politiek irredenta in haar vaandel geschreven heeft en die door sommigen niet vrij geacht wordt van fascistische tendenties.

Deze acht partijen namen in de thans ten einde lopende Knesset 108 van de 120 plaatsen in. Maar verder zijn zij ook waarlijk gebaseerd op verschillen van ideologie.

Buiten beschouwing worden hier gelaten de Communistische Partij, die met zes zetels in het parlement geen rol speelde en die volgens waarnemingen ditmaal nog verder zal teruggaan.

Arabische lijsten

Buiten de bovengenoemde acht partijen plus de communisten, blijven er thans dus nog 17 candidatenlijsten over. Ongetwijfeld van belang zijn de enkele Arabische lijsten, welke zich echter bijna allen met de Mapai hebben verbonden. De Arabische burgers van Israël hebben uiteraard volledig passief en actief kiesrecht — ook de vrouwen, hetgeen voor de Arabische wereld iets waarlijk nieuws was — en voorzover van na te gaan stemmen zij voor het merendeel op de vier of vijf Arabische lijsten, welke in de laatste **Knesset** zeven Arabische parlementsleden **af**vaardigden.

Voor de rest wijken de ingediende lijsten van de grote partijen af doordat zij geen ideologisch program te bieden hebben, slechts groepsbelangen vertegenwoordigen. Eén voorbeeld slechts hiervan: de nieuwe lijst van „Alyah Chadasha", hetgeen betekent „Nieuwe immigratie", bestaat uit recente immigranten uit Roemenië, Polen, Hongarije, Tsjechoslowakije,, die in hun vaan geschreven hebben: verbetering van de faciliteiten voor tewerkstelling, huisvesting, leningen voor de nieuwe immigranten. Naar het voorbeeld van deze groep vertegenwoordigen de meesten der kleine lijsten typische groepsbelangen.

Een verheugend verschijnsel is voorts, dat als gevolg van de recente binnenlandse onrust, waarbij verschillende groepen niet-geïntegreerde immigranten uit de Noord Afrikaanse en Arabische landen geprotesteerd hebben tegen hun situatie, alle grote partijen meer candidaten uit deze bevolkingsgroepen op hun candidatenlijsten hebben geplaatst. Deze groepen waren inderdaad in vele opzichten „ondervertegenwoordigd" en dat de recente onrust de ogen van velen in den lande hebben geopend voor de noodzaak van betere integratie dezer groepen, ook in de politieke partijen en ook in het parlement, is een verheugend gevolg van de op zichzelf betreurenswaardige onrust.

Opgewekte verkiezingsstrijd

En zo bevindt Israël zich, ondanks alle buitenlandse problematiek van vijandige buurlanden, in het midden van een opgewekte interne verkiezingsstrijd, die met élan wordt gevoerd en waarbij de verschillende partijen van hun tegenstanders niet veel heel laten. Ondanks het verschijnsel der 26 candidatenlijsten, hetgeen eigenlijk een uitwas van de democratie moet worden genoemd, overheerst in het land toch de voldoening in volle vrijheid deze parlementsverkiezingen te mogen voeren, hetgeen een groot en bijna heilig goed geacht wordt. En hetgeen Israël in vergelijking tot de andere landen van het Nabije Oosten stellig een aparte plaats doet innemen.

Over enkele speculaties ten aanzien van de uitslag van de komende verkiezingen, meer nog ten aanzien van de ... te verwachten coalitievorming voor de nieuwe regering moge ik U ... tot nader berichten.

Centro Dominguito boekt tweede zege

Jong Colombia met 2 - 1 verslagen

Vele doelrijpe kansen werden gisteravond tijdens de wedstrijd tussen Jong Colombia en Centro Dominguito om zeep gebracht. Toch was het Centro Dominguito, dat het meest profiteerde van de geboden scoringsmogelijkheden en een 2—1 overwinning boekte op een verward spelend Jong Colombia.

In de eerste helft van de wedstrijd hebben de jongens van Boca San Michiel gedomineerd. Vele kansen deden zich dan ook voor, maar door slordig schieten gingen de meeste hiervan verloren. Tenminste drie keer kregen de Jong Colombianen de gelegenheid de score te openen, voordat Centro het net wist te vinden. Na ongeveer tien minuten spelen scoorde Valerian uit een door Royer genomen vrij trap. De Jong Colombia-doelman, die overigens een goede wedstrijd speelde, ging bij dit doelpunt niet vrij uit.

Toch bleef Jong Colombia na deze goal in de meerderheid. Ofschoon de aanvallen van deze ploeg talrijker waren, misten zij voldoende stootkracht, waardoor het Ibi Jansen Wanga en keeper Liberia niet veel moeite kostte het Dominguito-heiligdom met succes te verdedigen.

Na de rust veranderde het spelbeeld aanmerkelijk. Centro Dominguito bewees, naarmate de strijd vorderde, de beste ploeg te zijn. Het grootste gedeelte van de tweede helft werd ook op de Jong Colombia helft verspeeld. Toch wist Jong Colombia de gelijkmaker in de touwen te werken. Het was Martin Martinus, die via het been van een der Centro-achterspelers het leder in het net wist te plaatsen: 1—1.

Lang duurde de vreugde niet, want nauwelijks vier minuten na dit doelpunt nam Centro weer een voorsprong. Nadat Valerians schot tegen de lat was afgeketst, zorgde de toelopende Elisabeth ervoor, dat de in het veld terugspringende bal in het doel werd gedeponeerd: 2—1.

Centro Dominguito kreeg hierna vele kansen de voorsprong te vergroten. Dit lukte pas op het moment dat de goed leidende scheidsrechter Mingueli het teken tot uitscheiden gaf. Het doelpunt, een seconde na het verstrijken der speeltijd gescoord, werd uiteraard afgekeurd.

De ranglijst in de A-klasse geeft de volgende stand te zien:

	gesp	gew.	gel.	verl.	pt	doelpt v	doelpt t
C. Dom.	2	2	0	0	4	7	3
Sithoc	1	1	0	0	2	2	1
Vesta	1	1	0	0	2	2	1
S.U.B.T.	1	0	1	0	1	1	1
J. Col.	2	0	1	1	1	2	3
J. Holl.	0	0	0	0	0	0	0
Rivers.	1	0	0	1	0	2	5
Scherp.	2	0	0	2	0	2	4

Morgenavond wordt de competitie voortgezet met de wedstrijd tussen Vesta en Jong Holland.

E.N.J. - toernooi

FRANK DAVELAAR wint in B-klasse

Het E.N.J.-herkansingstafeltennistoernooi werd gisteravond voortgezet met de wedstrijden in de B-klasse. Frank Davelaar van E.N.J. was de favoriet in deze klasse en werd ook ongeslagen winnaar.

Natuurlijk stonden de wedstrijden in de B-klasse op hoger peil dan die van de C-klasse, die de eerste twee speeldagen plaats hadden.

Voor de kwart-finale hadden zich de volgende spelers geklassificeerd: Pietersz, F. Davelaar (beiden van E.N.J.), W. Isenia (Millonarios) en Pacquette (Barge's Bad).

In de halve finales moest de routinier Pacquette in de uiteindelijke winnaar Frank Davelaar zijn meerdere erkennen, terwijl W. Isenia de E.N.J.-er Pietersz aan zijn zegekar bond.

In de finale wist Davelaar op de titel beslag te leggen door Isenia met 21—14, 21—10 te verslaan.

De twee meest opvallende partijen waren die tussen Ansing (Asiento) en Manuel (E.N.J.) en de wedstrijd van Isenia (Millonarios) en Evertsz (Happy Fellows).

29 november

SURINAME ANTILLEN

Na het gelijkspel, waartoe de nationale elftallen van Suriname en de Nederlandse Antillen kwamen in de eerste wedstrijd van de voorronde van het Olympisch voetbaltoernooi, is de belangstelling voor de tweede ontmoeting aanmerkelijk gestegen. Zoals bekend wordt deze wedstrijd 29 november aanstaande te Paramaribo gespeeld.

Verscheidene voetbal-enthousiasten op de Antillen zouden dit treffen gaarne willen aanschouwen. Er bestaat thans het plan een vliegtuig te charteren, waardoor belangstellenden in de gelegenheid worden gesteld de wedstrijd bij te wonen. Er zou dan een week-end in Suriname worden doorgebracht. Nadere bijzonderheden ontbreken nog, daar een en ander afhangt van het aantal deelnemers.

Degenen, die geinteresseerd zijn en graag van deze kans gebruik zouden willen maken, kunnen zich in verbinding stellen met de sportredaktie van de Amigoe, tel. 23858.

Gaarne vestigen wij er de aandacht op, dat zij, die zich het eerste opgeven, uiteraard ook het eerste in aanmerking komen voor een eventuele plaats.

Degenen, die op Aruba wonen, kunnen zich schriftelijk opgeven met vermelding van volledige naam en adres.

Schaken

Om de Bijenkorfbeker

Het hoogtepunt van het schaakseizoen dit jaar wordt wel gevormd door het toernooi om de Bijenkorfbeker.

Dit trofee, beschikbaar gesteld door de directie van Magazijn De Bijenkorf in de Breedestraat, Punda, wordt omstreden door de twintigtallen van Curaçaos' sterkste schaakverenigingen, namelijk Capablanca, Curaçao en dr Max Euwe. De twintigtallen zijn samengesteld uit de beste schakers die de deelnemende clubs kunnen opstellen.

Twee matches zijn gespeeld. Dr Max Euwe won van Capablanca en de S.V. Curaçao won met dezelfde cijgers van de club van Pang Atjok.

Vrijdagavond heeft de beslissende ontmoeting tussen Curaçao en dr Max Euwe plaats in paviljoen Rust en Burgh. Beide verenigingen komen met hun sterkst mogelijke opstellingen uit.

De Bijenkorf-beker is een wisseltrofee, die drie keer in sucessie of vijf maal in totaal gewonnen dient te worden de definitief in het bezit van een vereniging te komen. Het gebaar van de directie van de Bijenkorf deze beker ter beschikking te stellen wordt in Curaçaose schaakkingen op zeer hoge prijs gesteld.

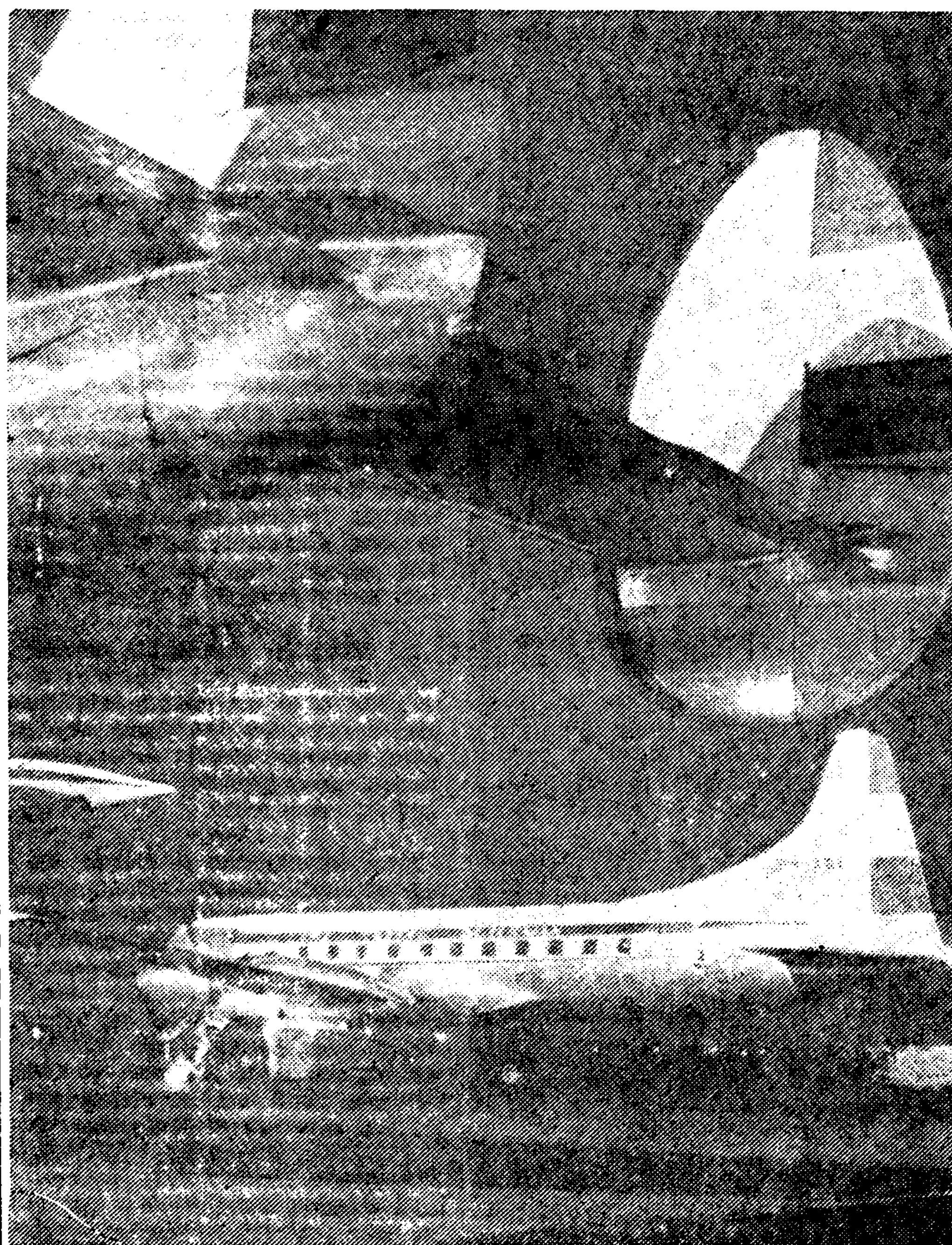
Over enige dagen kunnen wij het resultaat van de laatste match in dit toernooi meedelen. Wie zal de eerste houder van de Bijenkorf-beker worden?

—•—

De nieuwe plaat bestaat uit vier gedeelten, waarvan twee tumba's en twee walsen, terwijl verschillende Antilliaanse orkesten voor de muziek zorgen.

Perspectief naaste toekomst

Curacao centrum burgerluchtvaart



De operationele voorzieningen, welke te Curacao voor het jettijdperk worden genomen, zullen zeker de Curacaose luchthaven ook aantrekkelijk maken voor meer buitenlandse luchtvaartmaatschappijen. Het is wel duidelijk dat steeds meer verkeer op Curacao en toenemende verkeersmogelijkheden aldaar een cumulatief effect zullen hebben, waardoor meer buitenlandse maatschappijen Curacao zullen aanvliegen. Als illustratie moge de luchthaven Schiphol dienen, welke als centrum van het uitgebreide KLM-net mede door het aanbieden van goede faciliteiten op het vliegveld, zich tot een belangrijk knooppunt in Europa heeft kunnen ontwikkelen.

Transit - punt

Een vergelijkbare ontwikkeling moet voor Curacao zeker bereikbaar worden geacht, mits met voortvarendheid maatregelen worden genomen, welke de luchthaven Curacao een belangrijke voorsprong op andere luchthavens in Centraal-Amerika kunnen geven. Hierbij dient duidelijk voor ogen te staan dat een dergelijke opbouw van Curacao als transit-punt in de Caribbean ook de faciliteiten moet bieden, welke voor een transit-luchthaven nodig zijn, n.l. het in alle opzichten kunnen opvangen van pieken in het vervoer.

Een kenmerkend punt van een transit-luchthaven is n.l. het binnen korte tijd afhandelen van aankomende- en vertrekkende vliegtuigen welke op elkaar aansluiting geven. De mogelijkheid van het verwerken van een dergelijke activiteit binnen een kort tijdsbestek is een conditie sine qua non voor een moderne transit-luchthaven.

De afhandeling van lokale passagiers, transit passagiers, vertrekkende inter-lokale en aankomende inter-lokale passagiers, zal moeten worden aangepast.

Werkgelegenheid

Tourisme en verkeer zijn arbeidsintensieve werkzaamheden en de ontwikkeling van beide, welke hand in hand gaan, kunnen leiden tot een belangrijke uitbreiding van de werkgelegenheid op de Antillen. Zoals bekend blijft deze uitbreiding van de werkgelegenheid niet beperkt tot de direkt betrokken bedrijven en instellingen, maar grijpt in op brede schaal in de economy van dit gebied.

De mogelijkheden welke in dit opzicht op de Antillen aanwezig zijn, worden wel bijzonder duidelijk gedemonstreerd in het toeristenverkeer wat in zo grote mate Curacao bezoekt per schip. Het zal zeker sterk ten gunste van het vervoer via de Curacaose luchthaven werken, indien faciliteiten van tax-free kopen in de ruimste zin ook tot deze luchthaven zouden worden uitgebreid. De transit-passagier, die op deze manier met de Antillen kennis maakt, is wellicht in de naaste toekomst een bezoeker van dit land.

Uitbreiding der gebouwen

Alhoewel in het stationsgebouw op Curacao in de laatste jaren belangrijke verbeteringen zijn aangebracht, zijn de in het huidige gebouw bestaande mogelijkheden van afhandeling van passagiers, bagage en vracht, zowel in transit als van Curacao inkomend en uitgaand, kwantitatief en kwalitatief niet voldoende om aan de eisen, welke dit snel in omvang toenemend vervoer stelt, tegemoet te komen. Bereikt zal moeten worden dat de indeling en grootte van het gebouw zodanig zal zijn dat de beweging van passagiers en vracht door het gebouw zo efficient mogelijk gebeurt.

Taxi - free

Het luchthavengebouw zal goede mogelijkheden moeten bieden om voor de passagiers interessante taxfree winkels te kunnen huisvesten. Ook zal rekening moeten worden gehouden met de eerder genoemde toenemende piekbelasting welke mede door het in gebruik nemen van de zeer grote vliegtuigen zal ontstaan.

Gelukkig is men reeds vergevorderd met een ontwerp waarin de mogelijkheden van het stationsgebouw in overeenstemming worden gebracht met de technische- en operationele eisen. Hieraan wordt thans in nauw overleg met de luchtvaartmaatschappijen met voortvarendheid gewerkt.

Technische Dienst

Dit ontwerp beperkt zich niet alleen tot het stationsgebouw doch tevens tot de huisvesting van de technische diensten. Reeds is besloten de gehele Technische Dienst van de KLM naar een punt meer westelijk te verplaatsen en onder te brengen in een geheel nieuwe behuizing, waarvoor de KLM in principe heeft toegezegd lang lopende kontrakten te willen sluiten. Bekend mag worden verondersteld dat de landingsbaan nog dit jaar op een lengte van 3.000 m. zal zijn gebracht en daarmede kan de luchthaven op Curacao gerekend worden tot een van de weinige wereldluchthavens met voldoende startbaan lengte voor alle bestaande straalvliegtuig-typen.

Financiele offers

Natuurlijk rijst de vraag of op de Antillen een tweede dergelijke baan nodig is. Het standpunt van de KLM in deze is dat reeds een geheel uitgeruste wereldluchthaven als op Curacao belangrijke financiële offers eist van de Antilliaanse bevolking. Zelfs een land als Nederland met meer dan 11 millioen inwoners realiseert zich dat één centrale luchthaven, welke geschikt is voor alle verkeer, voorlopig het maximum zal zijn waartoe men economisch verantwoord mag besluiten.

Uiteraard betekent dit niet dat in Nederland nooit een tweede volwaardige luchthaven zal worden gebouwd en dit geldt zeker ook voor de Antillen. Een geheel uitgeruste luchthaven op Curacao met goed uitgeruste luchthavens op Aruba, Bonaire en St. Maarten, welke geschikt zijn voor 4 motorig materieel, is naar mening van de KLM niet alleen ruim voldoende voor de verkeersbehoeften in de naaste toekomst, doch ook het maximum dat economisch verantwoord lijkt.

Misverstanden

Tenslotte moge hier nog de positie van de KLM in dit gebied nader worden toegelicht. Er blijken twee misverstanden te bestaan welke, niettegenstaande veelvuldige voorlichting van KLM-zijde, zich hardnekkig handhaven.

Het eerste is dat de KLM in het inter-eilandelijke verkeer flinke winsten maakt en het tweede is dat de KLM elke concurrentie op de Antillen weert.

Beginnende met het tweede punt kan worden opgemerkt dat sinds 6 oktober 1954 met Venezuela een luchtvaart-overeenkomst werd gesloten waarbij het aan de regering van Venezuela is toegestaan dezelfde routes te vliegen van Venezuela naar de Antillen als de KLM vliegt vanuit de Antillen naar Venezuela. Voor het vliegen op Curacao is hier door Venezuela onmiddellijk gebruik van gemaakt; met het vliegen op Aruba echter heeft men ruim vijf jaar gewacht en is hiermede eerst sinds enkele weken een begin gemaakt.

Geen interesse

Voorts bestaat er reeds jaren de mogelijkheid voor Amerikaanse maatschappijen de Antillen te bevliegen. Sinds bijna 3 jaar geleden de luchtvaart-overeenkomst met Amerika tot stand is zelfs de mogelijkheid geschapen van elk gewenst punt in de Verenigde Staten naar elk gewenst punt in de Antillen te vliegen met elke gewenste frequentie. Tot op dit moment hebben de beide luchtvaartmaatschappijen welke hierin een rol spelen geen interesse kunnen opbrengen om op Aruba te landen. In dit verband is eerder van KLM zijde gesuggereerd stappen te ondernemen teneinde te bewerkstelligen dat Aruba in het regelmatig luchtverkeer van deze maatschappijen zou worden opgenomen.

Vrijheid

Het standpunt van de KLM in deze is steeds geweest: „vrijheid in de lucht en vrijheid van routes". Hiervoor is op vele internationale bijeenkomsten van de ICAO (International Civil Aviation Organization) en de IATA (International Air Transport Association) met kracht gestreden.

De misvatting derhalve dat het in het belang van de KLM zou zijn buitenlandse luchtvaartmaatschappijen te weren uit de Nederlandse Antillen is even kortzichtig als onjuist. Het is daarentegen voor de K.L.M. van belang dat in het Koninkrijk der Nederlanden vrij luchtverkeer is toegestaan. De heersende opvatting als zou de KLM in de Antillen een monopolie hebben of zelfs trachten een monopolie te verdedigen, is derhalve van elke grond ontbloot, doch rust waarschijnlijk op het aantoonbare feit dat andere maatschappijen tot nu toe niet andere eilanden dan Curacao in hun regelmatige diensten opnamen.

Het antwoord op de vraag waarom niet, ligt uiteraard voor de hand n.l. het te verwachten verkeer was te gering, waarmede wij komen aan de eerste misvatting dat de K.L.M. op het inter-eilandelijke verkeer winsten zou maken.

Zou dit zo zijn, dan waren andere maatschappijen reeds lang van de partij geweest, en het wegblijven van deze maatschappijen is het beste bewijs dat er op deze routes slechts geld was te verliezen.

Aruba

Verheugend echter is in dit verband dat door moedige- en vooruitstrevende initiatieven aan een plan voor hotelbouw is begonnen, waardoor reeds op korte termijn andere luchtvaart maatschappijen bereid zijn gevonden Aruba aan te vliegen.

Betekent dit concurrentie voor de K.L.M.? Het antwoord daarop is stellig bevestigend. Echter zij hier nogmaals met nadruk gesteld: de KLM wenst deze concurrentie en juicht haar toe. Niet alleen omdat dit zoals eerder betoogd in het belang van de K.L.M. is, maar vooral omdat het in breder verband van het grootste belang is voor de ontwikkeling van de Nederlandse Antillen.

Samenvatting

Tenslotte kan samenvattend worden opgemerkt dat de Antillen hans zeker gunstige mogelijkheden hebben zich tot een belangrijk luchtvaart- knooppunt in de Caribbean te ontwikkelen. Door een voortvarende- en energieke aanpak met betrekking tot de ontwikkeling van het tourisme en van de economische mogelijkheden van de Antillen, is een begin gemaakt zich een blijvende en vooraanstaande plaats te verworven in het wereldluchtnet.

Voor de Overheid betekent dit een programma dat grote zorgen baart met betrekking tot de financiële consequenties, welke deze ontwikkeling meebrengt.

Voor de K.L.M. betekent het een grote voldoening gedurende 25 jaar tot deze ontwikkeling direkt te hebben kunnen bijdragen.

Sportbonden delen in K.N.V.B.-toto

Nadat de bestedingscommissie van de KNVB-toto reeds eerder in incidentele gevallen bedragen uit de opbrengst van de toto aan Nederlandse sportbonden ter beschikking had gesteld, is thans het punt bereikt, waarop aan alle Nederlandse sportbonden een deel van de opbrengst ter beschikking kan worden gesteld.

Een bedrag van 771.625 gulden wordt thans onder de bonden verdeeld. Binnen enkele weken zal nog een bedrag van 73.105 gulden ter beschikking komen.

De tot nu toe verstrekte subsidies bedragen een totaal van N/ 307.672.

Onmiddellijk na de start van de KNVB-toto in februari 1957 is een begin gemaakt met het reserveren van middelen om tenminste een redelijk uitgerust sportcentrum binnen afzienbare tijd te kunnen stichten. Gebleken is, dat voor de verwezenlijking van dit plan zo'n grote som nodig is, dat er enkele jaren mee gemoeid zullen zijn. In totaal heeft de toto-bestedingscommissie voor het sportcentrum reeds een bedrag van ruim N/ 2.702.000 gereserveerd. Dit is 10.82 procent van de totale inleg, die sedert het begin van de KNVB-toto N/ 24.980.104,75 bedraagt.

Van deze kleine 25 miljoen gulden aan inleggelden heeft de KNVB al ruim 9½ miljoen (38.16 procent) aan prijzen uitgekeerd. De KNVB-verenigingen ontvingen N/ 9.581.173 (39.44 procent), de afdelingen N/ 610.035 (2.44 procent).

De politie luistert mee

Een voormalige officier van justitie van Philadelphia heeft vandaag in een boek „De afluisteraars" een boekje open gedaan over de afluistermethoden van de Amerikaanse politie. Gedurende twee jaar heeft hij in tien staten een onderzoek ingesteld naar het aftappen van telefoongesprekken. In New York alleen worden dertigduizend lijnen per jaar afgetapt, meestal op illegale manier en ten bate van zakenlieden, politici en vakverenigingen die daar detectives goed voor betalen. In de waslokalen van fabrieken zijn soms microfoons geplaatst om de gesprekken van de werkers af te luisteren. Ofschoon er een vergunning van de rechtbank nodig is om een telefoon te mogen aftappen zijn er honderdduizenden geheime microfoons in New York aangebracht. De politie luistert regelmatig mee met de gesprekken van misdadigers en verdachten. Er zijn ook verborgen televisie-camera's die de werkers in de fabriek tijdens het werk in het oog houden.

Eric de Noorman — De Ontembare







11. — Op het bevel van de oude Viking haast een der boodschappers zich naar de stallen, zelf stevent hij met zijn metgezel en hun bewusteloze gijzelaar recht op de poort af. Zodra de wacht hen ziet komen, beginnen ze de krakende houten deuren te sluiten. „Dat gaat mis. Dat gaat nooit", mompelt de een en dan „mij lukt altijd alles", grijnst de oude, terwijl hij Ottar op de grond laat zakken en zijn zwaard trekt. „Open de poort, lummels, of ik sla dit gedrocht de kop af", snauwt hij. „Vlug". Hevig verschrikt haasten de wachters zich dit bevel uit te voeren. Snel worden de paarden nu buiten gebracht en nadat de oude krijger dreigend bevolen heeft de poort weer te sluiten — om het ze dan vervolgens niet te gemakkelijk te maken — springt hij in het zadel, hijst de Yarl met een ruk voor zich en het drietal gaat in vliegende galop er van door. Het duurt echter niet lang of de hele bende zit hem op de hielen.

Ottar begint ook weer bij te komen en op een geschikte plaats laat de Viking daarom halt houden. „Blijf waar je bent, als je je meester ooit levend terug wilt zien", schreeuwt hij. „Een van jullie mag naar voren komen om te onderhandelen.